

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao  
 Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Indianen brengen eerste hulde aan Hoge Gasten

## SURINAME BEGROET KONINGIN EN PRINS WILLEM VAN DER ZAAAN brengt Koninklijk Paar naar Paramaribo KONINGIN hedenochtend in Surinaamse Staten

Paramaribo. — Het veelomstreden vliegveld Zanderij, onderwerp van menig verhit debat, omdat het over de plaats zover van Paramaribo niet eens is, was het stukje Surinaamse grond, dat eerst betreden werd door een regerend Vorstin van het Huis van Oranje. Het vormde de eerste stap in het deel van het Koninkrijk voor H.M. Koningin Juliana en Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden, toen Zij gistermiddag rond half drie, komende van de Bovenwindse eilanden, in Suriname arriveerden.

### Radioze receptie in audientie-zaal van Gouvernementshuis

Paramaribo. — Het veelomstreden vliegveld Zanderij, onderwerp van menig verhit debat, omdat het over de plaats zover van Paramaribo niet eens is, was het stukje Surinaamse grond, dat eerst betreden werd door een regerend Vorstin van het Huis van Oranje. Het vormde de eerste stap in het deel van het Koninkrijk voor H.M. Koningin Juliana en Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden, toen Zij gistermiddag rond half drie, komende van de Bovenwindse eilanden, in Suriname arriveerden.

se, Densili, een Bosnegerin, Alida Wolfjager, een Caraibische, Carmen Chinafo, een Chinese, die een handruiker aanboden van vuurrode Fajalobie, een Surinaamse bloem bij uitstek, waarvan de naam betekent vurige liefde.

De tekst van het Surinaamse volkslied van ds C. Hoekstra van de Evangelisch Lutherse Gemeente is als volgt:

God zij met ons Suriname,  
 Hij verheft ons heerlijk land,  
 Maar dat elk zich dan ook schame  
 Die zijn ere maakt te schand.  
 Recht en waarheid te betochten,  
 Zedelijk rein en vroom en blij,  
 Al wat slecht is te verachten,  
 Dat geeft aan ons land waardij.

#### In calèche naar Gouvernementshuis

Door een erehaag van ongeveer 500 padvindsters van de verschillende groepen begaven Koningin Juliana en Prins Bernhard zich vervolgens in de calèche naar het Gouvernementshuis, waar mevrouw Klaasess haar hoge gasten welkom heette.

Daarna kwamen koningin en prins nog even op het balkon om toegelicht te worden.

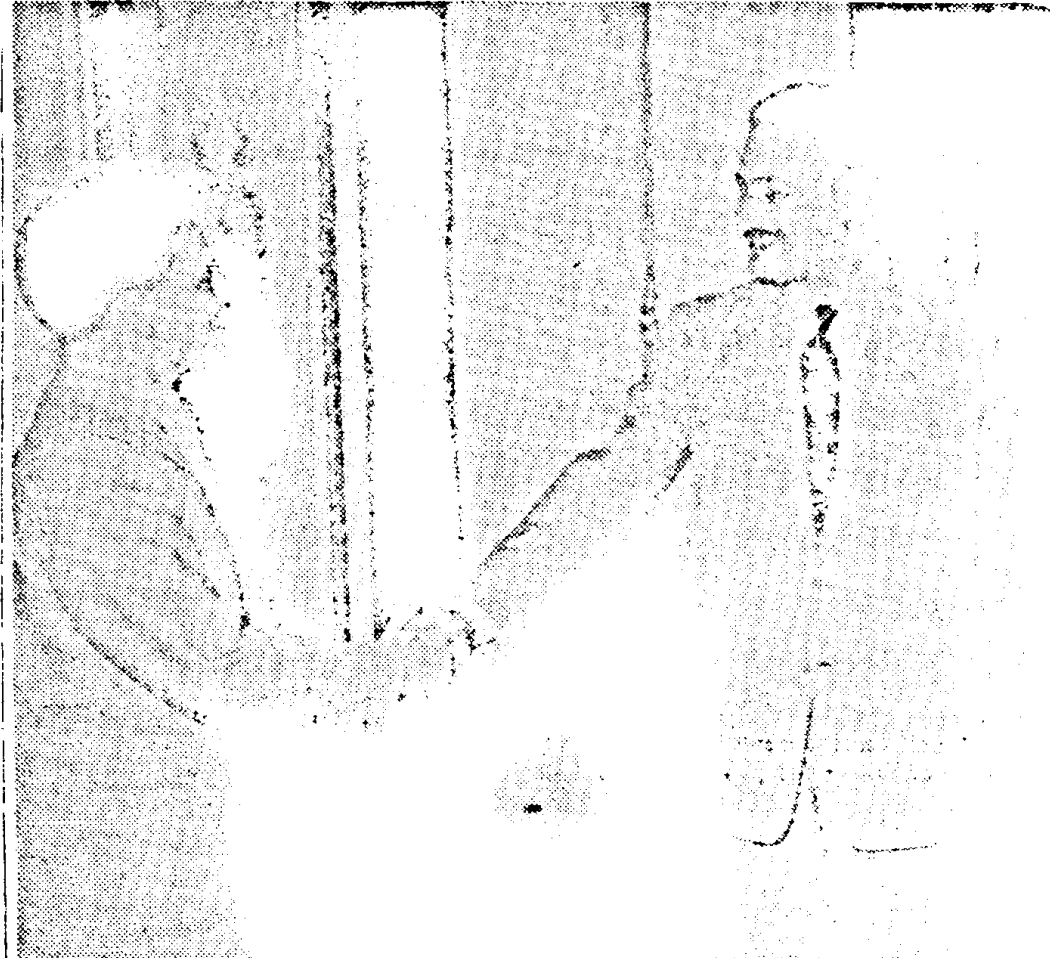
Vermoedelijk was iedereen, die zijn huis kon verlaten deze middag op het grote veld voor het imposante paleis van de gouverneur aanwezig. Zo leek het teminste wel en het gejuich dat opklonk van alle kanten moet Koningin en Prins wel overtuigd hebben van de aanhankelijkheid der Surinaamers aan het Oranje Huis, een aanhankelijkheid, die trouwens nimmer van een vraagteken was voorzien. De Surinaamers zijn onwankelbaar trouw aan Oranje, ongeacht de huiskraak of het geloof. De onvergetelijke huldebetoging bij de aankomst van Vorstin en Prins (Vervolg op pag. 6)

Paramaribo. — Bij haar aankomst in Suriname heeft H.M. de koningin de volgende proclamatie uitgegeven:

Ingezeten van Suriname!  
 Op deze dag van aankomst in Suriname gaan de gedachten van mijn echtgenoot en mij terug naar het tijdstip van ons eerste bezoek onderscheidenlijk in 1932 en 1943. Sindsdien wijzigden zich niet alleen de staatkundige verhoudingen, doch ook op ander gebied veranderde veel. Nadat de oorlog eindigde, zijn belangrijke stappen gezet in de richting van een betere economische en sociale situatie. Het Welvaartsfonds legde de grondslagen voor een snelle ontwikkeling, welke in het kader van het Tienjarenplan zal worden voortgezet. Wij hopen tijdens ons verblijf gelegenheid te vinden velerlei uitingen van de voortschrijdende ontwikkeling op ieder gebied van nabij gade te slaan en getuige te zijn van hetgeen samenwerking, gebaseerd op wederzijds vertrouwen en respect, in Rijksverband vermag tot stand te brengen.

Aan boord „Willem van der Zaan“, Suriname-rivier, op 27 October 1955.

In het Mozart-jaar 1956 zullen alle West-Europese omroeporganisaties een gezamenlijke internationale uitzending verzorgen onder de titel: „En hommage de Mozart“. De Nederlandse bijdrage is een in opdracht van de omroep geschreven compositie op Psalm 45 van dr Arthon van der Horst, voor groot koor en orgel, uit te voeren door het groot omroepkoor van de NRU.



In het kader van de wapenleveranties aan Egypte door Tsjecho-Slowakije ontving Premier Nasser van Egypte de Russische Ambassadeur.

### Engelse persstemmen over kwestie-Margaret-Townsend

Londen. — In een commentaar op de kwestie-Margaret-Townsend schreef de „Times“ in een hoofdartikel, dat prins Margaret, wanneer zij zou besluiten tot een huwelijk met de gescheiden Townsend, onherroepelijk uitgesloten zou worden van de uitoefening van de koninklijke functie. Zij heeft evenwel het recht, aldus de „Times“, een last, welke haar te zwaar is, af te leggen en zich in het particuliere leven terug te trekken.

Reagerend op dit artikel, vraagt de liberale „Manchester Guardian“ zich echter af, of een algehele uitsluiting uit de koninklijke kring van prins Margaret ingeval van haar huwelijk met Townsend inderdaad wel nodig zou zijn en wat eigenlijk de mening van het volk uit democratisch oogpunt gezien, hierover is.

De productie van grammofoonplaten in West-Duitsland bedroeg het eerste kwartaal van dit jaar 5 miljoen 800.000 stuks tegenover vier miljoen 600.000 exemplaren in hetzelfde tijdvak van 1954.

### De opvolging van Lt.-Gen. Hasselman

's-Gravenhage. — De chefstaf van de Koninklijke Landmacht, luitenant-generaal B.R.P.F. Hasselman, zal in de loop van het volgende jaar de pensioengerechtigde leeftijd bereiken. Officieel wordt vernomen, dat hij in 1956 niet gepensioneerd zal worden. Over zijn opvolging is nog geen beslissing genomen en de regering heeft zich hierover nog niet beraten. Waarschijnlijk zal dit een zaak zijn, zo vernam het ANP van doorgaans welingelichte zijde, die het volgende kabinet zal behandelen.

Ingang 1 November is generaal-majoor G.L. de Fevre de Mortigny benoemd tot souchef van de generale staf der Kon. Landmacht.

### Nieuwe koers

Buenos Aires. — Argentinië heeft gisteravond een nieuwe officiële koers voor de peso bekendgemaakt, waarbij 18 pesos gelijk zullen zijn aan één dollar of het equivalent in andere munteenheden. De vorige officiële basiskoers was 5 pesos voor één dollar. Tevens is hierdoor de voorkeurskoers van 7½ pesos en de officiële vrije marktkoers van 13.98 per dollar vervallen.

### Koningin tot Surinaamse Staten:

## „Groot zijn onze verwachtingen“

Het is een vreugde in een land van jonge zelfstandigheid te zijn

Paramaribo. — H.M. Koningin Juliana heeft hedenochtend in de Staten van Suriname de volgende rede uitgesproken:

Leden van de Staten van Suriname, Deze vergadering te mogen meemaken, betekent inderdaad voor mijn echtgenoot en mij een groot voorrecht, omdat ze de zelfstandigheid van Suriname betekent. Zij beduidt, dat de tijd van samenwerking en gelijkwaardigheid tussen de delen van het Koninkrijk is aangebroken en dat dit is geschied uit vrije wil en in hechte verbondenheid.

Hoe deze onderlinge samenwerking tot een rijk leven te wekken, hebben wij zelf in de hand, en groot zijn onze verwachtingen. Is aller besef ervan even hoog als de geest van het Statuut veronderstelt, dan zal ze zeer vruchtbaar blijken te zijn voor de wereld. Hoe uw zelfstandigheid het leven van uw volk en land nieuwe gestalte zal geven, hier is het woord of liever de daad geheel aan U, om de wereld te laten zien wie, en hoe zij zijn.

Gij kunt uw zelfstandigheid bewijzen door, nu, in volle autonomie, uw eigen staatkundig leven te doen opgroeien met al de kracht en de levenswil van al wat jong is en een ideaal waar maken wil. Gij kunt steeds verder tot een eenheid uitgroeien — tot die jevenskrachtige eenheid, die de waarborg voor de vrijheid is. Vervolgens kunt gij dat door uw economische mogelijkheden zo intensief mogelijk te exploiteren. Dit zal moeten gebeuren met wijs beleid, onder opoffering soms van wat onmiddellijk bereikbaar lijkt, en met verstandig gebruik van wat de natuur u biedt, van wat uw verkracht daarvan maakt en van alles wat uw vernuft daar nog aan toe kan voegen. En tenslotte door steeds de vruchten van uw geest op ieder gebied van wetenschap, kunst en algemene cultuur te geven wat zij nodig hebben om te rijpen, door de warmte van uw hart en de koelte van uw hoofd. Niets geeft groter voldoening dan wat men zelf tot stand bracht. Ook schenkt de schoonheid van het deel te zijn van een eigen, levend geheel een grote vreugde.

### Mit Nederland

Tevens zijt gij deel van het Nederlands Koninkrijk, dat zich zijn leven in drie zelfstandige, gelijkwaardige, verbonden delen voortaan wel bewust moet zijn. Op ontroerende wijze hebt gij uw saamhorigheids-gevoel getoond door zo ruimschoots aan Nederland, in oorlog en watersnood, te hulp te komen. Het Koninkrijk is van oudsher geënt op de Nederlandse maatschappij en het Europees Nederlands element staat met steeds ten volle tot uw beschikking, zolang gij er behoefte aan zult hebben. Eveneens is de wil tot verlening van materiële hulp bij de ontwikkeling van uw land in Nederland duidelijk gebleken.

### Niet uitgesloten van buitenwereld

Ook zijt gij geënszins afgesloten van de buitenwereld, integendeel, in steeds sterkere mate wordt er een beroep op ons allen gedaan, ons steeds meer bewust te worden op de eenheid der ganse wereld, en onze eigen bijdragen te leveren, en die van anderen aan te nemen, ter bereiking van die internationale samenwerking, die tot internationale saamhorigheid leiden moet — ondanks de aanzienlijke moeilijkheden, die zich daartegen nog schijnen te verzetten, maar die geen redelijk mens als onoverkomelijk mag erkennen.

Samengesteld uit de oorspronkelijke bewoners van vier werelddelen woont gij bij elkaar in dit uw moeziaam ontginbare land in Zuid-Amerika. Onder u zijn erfenamen van de oudste en grootste culturen der wereld. Dit feit moet mogelijkheden in zich dragen voor al wie zichzelf is en tevens met anderen kan samenleven.

Een zo grote verscheidenheid van een maatschappij kan niet anders dan, ondanks aanvankelijke moeilijkheden, op den duur een unieke kracht betekenen, die, zoals ik het zie, één God u geschenkt heeft, die met vele namen wordt genoemd en die met allen gelijklijk waakt.

De vrijheidszin, ieder ras eigen, maakt, dat zij alle op hun beurt ontkomen uit de klem der slavernij en al wat niet voor hun eigen welzijn geschiedt en hen niet tot bloei laat komen. Dit komt, doordat in ieder ras in de grond de eigenschap verborgen ligt, het menselijk bestaan op aarde te voeren tot die waardigheid, die de mens kenmerkt als een geheel. God.

Het is een vreugde in een land van jonge zelfstandigheid te zijn, midden in

## Lampe en Pos spreken op diamanten feest van Nederl. Uitgeversbond

's-Gravenhage. — Woensdag gaf de Nederlandse Uitgeversbond in het Amsterdamse Amstel Hotel een diner ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van de bond. Aanwezig met ministers en vele autoriteiten waren ook de heren Lampe en Pos. De heer Lampe nam in zijn rede als grondgedachte de punten van overeenstemming tussen de geest van de Uitgeversbond en de geest van het Statuut, die hij nader belichtte aan de hand van de democratische grondslag, die in de drie delen van het Koninkrijk wordt gehuldigd.

Zonder zelfstandigheid zijn zowel eenheid als samenwerking fictieve begrippen. De zucht naar zelfstandigheid, gespeend van besef van samenwerking en zin voor gemeenschap zou leiden tot een onvruchtbaar isolement en tot een luidruchtig maar daarom niet minder vruchtbaar chauvinisme. In het driekwart eeuw werk van de Nederlandse Uitgeversbond weerspiegelt zich de strijd voor de Nederlandse democratische gedachte, zoals wij haar thans ook verankerd vinden in de hoogste wetsvorm van het Koninkrijk.

Mr Pos zei o.a.: Het gebied, dat het Statuut bestrijkt, is vrij beperkt en laat aan de landen over omtrent hun betrekkingen op cultureel terrein overleg te plegen, voorzover zij daartoe behoefte gevoelen. De onderwerpers van het Statuut hebben begrepen, dat naast staatkundige banden ook banden staan, die niet liggen op staatkundig terrein. De geestelijke band zal wellicht de belangrijkste blijken te zijn en bij het geestelijk verkeer tussen Nederland en

### Prinses Margaret bij Aartsbisschop van Canterbury

Londen. — Prinses Margaret van Engeland is gistermiddag door de aartsbisschop van Canterbury, dr Geoffrey Fisher, in het Lambethpaleis ontvangen. Zij was vergezeld van een hofdame. Het grootste struikelblok voor een huwelijk tussen Margaret en Townsend is het feit, dat de laatste gescheiden is. De Kerk van Engeland, waarvan de aartsbisschop van Canterbury de priemaat is, verzet zich tegen het huwelijk van gescheiden personen.

## Ministers der Grote Vier openen Geneefse besprekingen

Genève. — Met een merkwaardige anderhalf uur durende procedure-strijd zijn de ministers der Grote Vier gistermiddag in Genève hun poging begonnen om de geest van Genève in de klinkende munt van de oplossing der grote hangende vraagstukken om te zetten. De drie Westerse ministers wilden reeds in deze eerste bijeenkomst hun concrete voorstellen voor een hereniging van Duitsland en een veiligheidsgarantie voor Rusland, Tsjechoslowakije en Polen ter tafel brengen, doch Molotov verzette zich daartegen.

Dat behoorde volgens hem eerst van daag te geschieden, wanneer ook de Russische plannen zullen worden ingediend. De Westerse ministers konden de redelijkheid van Molotovs argument weliswaar niet inzien, doch zij besloten hun voorstellen formeel terug te nemen en ze vandaag bij monds van minister Macmillan opnieuw in te dienen. Dat zij op deze wijze aan de dringende wens van Molotov tegemoet kwamen, was volgens een Britse woordvoerder het bewijs, dat zij inderdaad met de geest van Genève beziel waren.

Overigens zijn de ministers het zonder moeite eens geworden over de agenda voor de conferentie. Zij hielden zich daarbij aan de drie punten, die in Juli reeds door de regeringshoofden waren opgesteld.

### Arthur Setter public relations-manager van KLM in Ver. Staten

's-Gravenhage. — Arthur Setter, tot dusver verbonden aan de Columbia Broadcasting System te New York, is benoemd tot public relations manager van de KLM voor de Verenigde Staten. Hij was o.a. public relations manager van de Hoge Commissaris der Verenigde Staten in West-Duitsland.

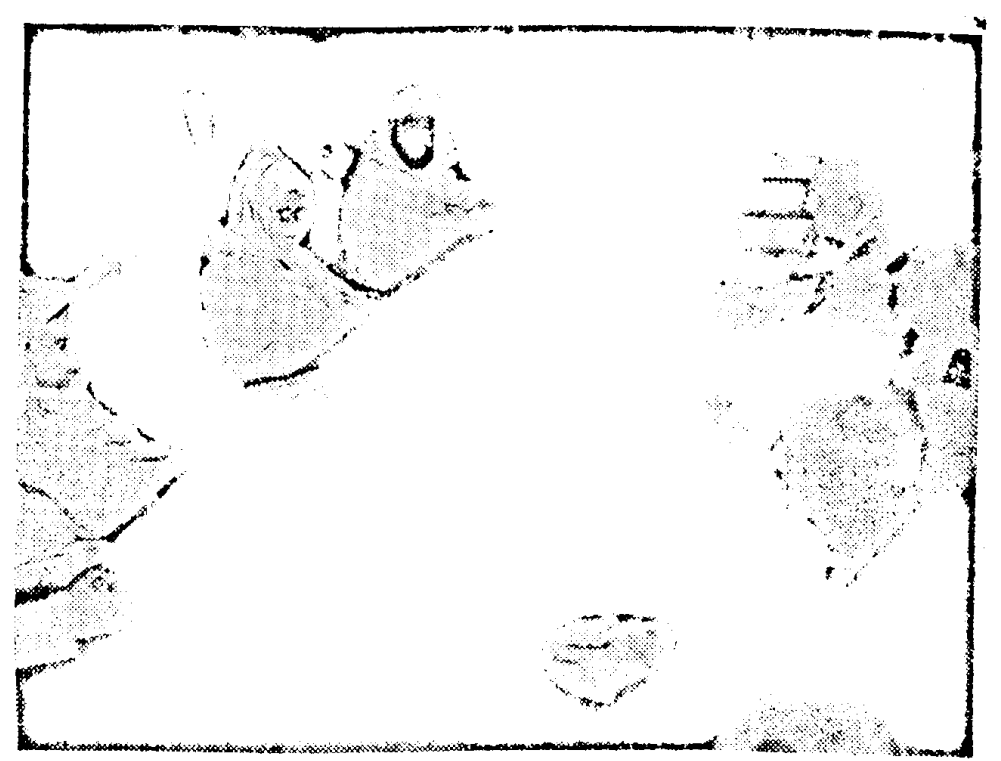
### De heer Kent verlaat KLM

's-Gravenhage. — De heer S. van de Kent, onderdirecteur derde productiegroep der KLM, zal op zijn verzoek op 1 Maart a.s. de KLM verlaten. Hij zal een leidende functie bij een in het buitenland gevestigde fabriek van een Nederlandse onderneming (fietsen) gaan vervullen.

### Hartelijke telegramwisseling tussen Koninklijk Paar en Saba's Buncamper

Paramaribo. — Administrateur Buncamper gaf op Woensdag j.l. aan Hare Majesteit Koningin en Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Bernhard tijdens hun reis naar Sint Maarten het volgende telegram:

„Uw dienstwillige dienaar Buncamper. — Op donderdag 27 October werd van de Koningin en Prins Bernhard het volgende telegram terugontvangen: „Uw hartelijke telegram dankbaar ontvangen. Prins Bernhard“



Een van de eerste stappen die moeten leiden tot een oplossing van het Marokkaanse probleem, werden gezet, toen de Kroonraad voor de eerste maal in Rabat bijeenkwam. Foto: Tegengener Generaal Boyer de la Tour (midden rechts), hadden de leden van het college plaatsgenomen. V.l.n.r.: Si Bekkai, Si Sbihi, Si El Mokri en Si Tahar Ouassou.



# JAN. DOEDEL ziet ideaal verwezenlijkt RADIO HOYER binnenkort met twee zenders in de lucht

Willemstad. — Gelijktijdig reeds eerder wist te melden, bestaan er grote uitbreidingsplannen bij Radio Hoyer. Werd in het afgelopen anderhalf jaar de aentijd uitgebreid van aanvankelijk 6 uren per dag tot thans maar liefst ZESTIEN. Toch is van de zijde der luisteraars gebleken, dat er behoefte bestaat aan culturele programma's, onafhankelijk van die, die thans met hoofdzakelijk commerciële achtergrond, worden uitgezonden. Ook de Directie van Radio Hoyer was zich van het begin af hiervan bewust. Men is echter thans in de gelegenheid gekomen dit verlangen te overwegen en besloten is met een tweede, culturele, zender in de lucht te komen. Besprekingen zijn reeds gevoerd en het ziet er naar uit, dat eind dit jaar de eerste proefuitzendingen zullen kunnen plaats vinden.

De uitbreiding van het aantal zenders van de huidige omroepzender (meer zenders dan welk andere omroep in de Nederlandse Antillen dan ook), heeft natuurlijk ook de nodige personeelsuitbreiding geëist voor de interne organisatie. Teneinde verzekerd te zijn van een behoorlijke gang van zaken bij de nieuwe culturele zender, heeft de Directie van Radio Hoyer de heer Jan Doedel aangezocht voor deze nieuwe organisatie zorg te dragen. Hij zal per 1 november als werkzaam zijn bij Radio Hoyer.

Voorts ligt het in de bedoeling binnenkort te beginnen met de uitzending van nieuwsberichten (Hollandse en Papiamentse). Ook dit onderdeel van het Hoyer-programma zal zeer welkom zijn bij het luisterend publiek. De hiervoor benodigde teletype met directe aansluiting op het nieuwsberichten-net van Associated Press is reeds op de eerste verdieping van het gebouw van Radio Hoyer aangebracht en sinds enige tijd worden de sportberichten via deze teletype aan de luisteraars doorgegeven.

Van de heer Jan Doedel vernemen wij, dat hij zijn nieuwe functie met groot genoegen heeft aanvaard. Hij was het, die, geruime tijd voordat de „Radiocommissie“ werd ingesteld, een brochure schreef over het radio-wezen op de Nederlandse Antillen en dit de toenmalige Regering aanbood en waarin hij uiteenzette, dat volgens hem de beste oplossing voor het Radio-vraagstuk op de Ned. Antillen zou zijn: een culturele plus een commerciële omroep, die tezamen een programma bieden, dat representatief is voor de in de Antillen gevestigde bevolkingsgroepen, rekening houdend met ieders smaak en voorkeur.

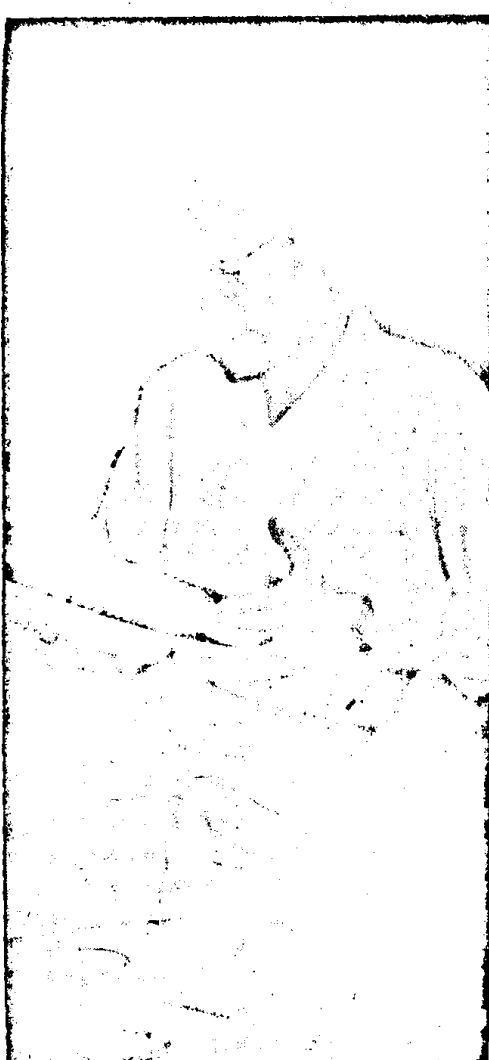
Dit plan werd indertijd door Jan Doedel voorgelegd aan de door de Regering ingestelde „Radiocommissie“, doch het werd, mede door de vrij hoog geraamde kosten, niet aangenomen. Daar de heer Doedel echter

thans de kans krijgt zijn ideaal te verwezenlijken (al zal de opzet aanvankelijk zeer eenvoudig moeten zijn), heeft hij deze gelegenheid met beide handen aangegrepen.

„Een elck wat wils gedurende de gehele dag, hetzij via de éne of andere zender, is ons streven“, zo zeide Jan Doedel tegen ons. Aan hem om het te verwezenlijken en wij wensen Radio Hoyer, de jonge actieve omroep, veel succes met haar ontegenzeggelijk groots initiatief!

## Hr. Postuma naar Nederland (II)

Willemstad. — In aansluiting op ons bericht van gisteren, waarin wij schreven dat de heer Postuma, Hoofd van de Lijntelefoondienst, voor vier weken naar Nederland is vertrokken, vernemen wij nader dat de heer Postuma op eigen kosten naar Holland is gegaan. De heer Postuma wilde het 50-jarig jubileum van zijn ouders meemaken. Omdat de heer Postuma zich toch in Nederland bevindt, zal hij tevens enkele besprekingen voer eno.a. met de Directeur Generaal der Posterijen (PTT).



JAN DOEDEL  
.....ideaal verwezenlijkt.....

## NOG STEEDS ONGESLAGEN Curacao All Star-team ging eërvol ten onder

Op het Dragonsveld te Habaai vond gisteravond de wedstrijd plaats tussen C.L.D. en een All Curacao Stars bestaande uit spelers van Huracan en Aquino. Het is een zeer sportieve wedstrijd geweest. De eerste quarter begon in een zeer snel tempo en reeds gauw zagen wij zeer mooie passes en combinaties aan beide zijden. Het All Curacao team zette alles op alles en het heeft enkele mooie doelpunten ge-

maakt. C.L.D. speelde weer als bekend goed doorgespeeld en rustig plaatsend en hoewel Curacao Stars alles op alles zetten won C.L.D. de eerste quarter met 14-7. In de tweede quarter was het snelle tempo aangehouden en hierdoor kregen wij keurig spel te zien. Mogelijk dat oefeningen die het All Curacao team heeft gehad niet voldoende zijn geweest.

In deze quarter stonden May en Heilaard als gard van C.L.D. en Chin in samenwerking met Sibilo en Rens C.L.D. won ook deze quarter met 17-8. In de derde quarter kwamen de jongens van Curacao Stars beter opzetten en zij stonden zelfs voor. Dit was aangeleiding voor C.L.D. om harder te gaan werken en toen ging de machine op volle toeren draaien. Hoe krachtig Curacao Stars ook speelden, zij konden niet verhinderen dat C.L.D. ook deze quarter won met 16-10. In de laatste quarter speelde captain Chin slechts de laatste 3 minuten mede. Curacao Stars speelden echter verward en misten menig mooie kans, hun plaatsen en schieten was niet dat waarmee zij begonnen. Bij vele kansen was Vrouwe Fortuna hen ook niet te goed gezind. C.L.D. maakte handig gebruik van deze verwarring en won met 10-0.

Curacao All Star verdient een pluim voor de prettige wijze waarop zij niettegenstaande de weinige oefeningen, toch C.L.D. handen vol werk hebben gegeven; ook de sportiviteit waarmee deze wedstrijd werd verspeeld verdient vermelding. De leiding was in handen van Lee en Soesman en voldeden zeer goed. Frater Antheas en voorzitter Simoons van J.P.F. alsook dokter la Fuente gaven blijk van belangstelling door hun aanwezigheid. Zaterdagavond wordt de laatste wedstrijd verspeeld tussen Surinam Stars en C.L.D. en het belooft zeker pannend te worden.

„Jewish Education in Curacao“  
Willemstad. — Wij ontvingen een overdruk uit „Publication of the American Jewish Historical Society“, bestaande uit een artikel getiteld: „Jewish Education in Curacao 1692-1802“ van de hand van dr. I. S. Emmanuel. De lezenswaardige studie vormt een belangrijke bijdrage voor de geschiedschrijving van de Joodse gemeenschap op Curacao in de zeventiende eeuw.

## A.C.A. Fijnje naar Nederland

Willemstad. — Binnenkort vertrekt de heer A. C. A. Fijnje, Hoofd Administratie van de Telefoondienst, voor een jaar naar Nederland met een speciale studie-opdracht. De heer Fijnje heeft van het Bestuurscollege de opdracht gekregen om zich in Nederland bij de P.T.T. op de hoogte te stellen van de bijzonderheden op het gebied van telefoonadministratie. De heer Fijnje zal in verschillende plaatsen werkzaam zijn. Nu de telefoon op Curacao modern wordt en uitgebreid is, achtte het Bestuurscollege het nuttig de heer Fijnje bovengenoemde studie-opdracht te geven.

## Jaarvergadering J.P.F.

Willemstad. — Belanghebbenden willen wij nog even wijzen op de Jaarvergadering van de Vereniging J.P.F. welke vandaag, Vrijdag 23 October plaatsvindt in het JPP-clubgebouw. Deze vergadering begint om 8.00 uur.

## De verlichting is uit

Willemstad. — We krijgen er maar geen genoeg van. Van de verlichting bedoelen wij, want toen wij gisteravond door Willemstad trokken moesten wij er toch nog even aan wennen dat het weer zo doods was. Maar het leven heeft, nu Hare Majesteit ons eilandelijk heeft verlaten, weer zijn normale aanzien gekregen. Slechts enkele zaken hadden de feestverlichting nog in bedrijf.

## Een slepende kwestie Minister Booi naar Nederland

Willemstad. — In de slepende aangelegenheid terzake de aanstelling van een Inspecteur van het Onderwijs — gelijk wij reeds eerder meldten schijnen er in de Antilliaanse contreien geen vakbekwame sollicitanten te vinden — is een nieuwe ontwikkeling getreden. De Minister van Onderwijs A. E. Booi zal — zo vernemen wij uit doorgaans goed ingelichte bron — binnenkort naar Nederland vertrekken om genoemde aangelegenheid af te handelen. Het heeft evenwel verwondering gewekt, dat nu de Nederlandse Antillen in den Haag over een eigen (kostbaar) „ministerie“ beschikken een reis van een Minister voor een dergelijke kwestie nodig is. In ieder geval belooft het een dure inspecteur te worden. Tenslotte zij nog vermeld, dat de heer A. E. Booi de enige minister in het huidige kabinet is, die nog niet in Holland is geweest.

## Maatschappelijk werk op Bovenwinden

Willemstad. — Miss Elsa Haglund, van de Caribische Commissie, is weer op Curacao. Verschillende malen was zij hier om de Regering te adviseren over maatschappelijk werk op de Antillen. Miss Haglund zal hier nu een zes weken vertoeven om een rapport op te stellen over de wijze waarop maatschappelijk werk op de Bovenwinden kan worden verricht.

## Gouverneur en Min. President terug

Willemstad. — Gistermiddag arriveerden Gouverneur Struycken en de Minister-President E. Jonckheer weer op Curacao van de Bovenwinden. Op St. Maarten bleven zij tot het vertrek van Hare Majesteit Koningin Juliana.

## Nicolaas weer in functie

Willemstad. — De heer Nicolaas, die destijds door het Bonairiaans Bestuurscollege zo onhoffelijk werd behandeld omdat men hem in de letterlijke en figuurlijke zin kwijt wilde en dit omdat men de heer Nicolaas, die in zijn functie van Hoofd van het Bevolkingsregister de naam van Julio Abraham van de (raads)verkiezingslijst had geschrapt, wilde treffen, is weer in zijn oude functie hersteld.

De Regering heeft het Bestuurscollege van Bonaire doen weten dat het enkel en alleen aan de Landsregering is voorbehouden ambtenaren, die ter beschikking zijn gesteld van het eilandsgedebied, weer van hun functie te ontheffen.

## Een sollicitatie

Willemstad. — Zoals bekend heeft mr. Leusink zijn ontslag genomen als Officier van Justitie en is reeds lange tijd geleden naar Nederland vertrokken. Nu zijn er in de Nederlandse dagbladen advertenties geplaatst waarin sollicitanten worden opgeroepen voor de vacerende functie. Een der eerste sollicitaties die binnenkwam was die van..... mr. Leusink.

## Openbare verkoping

Willemstad. — Gisteren werd ten kantore van notaris mr. E. C. Henriquez openbare verkoop gehouden van het huis Roodeweg 210 met de daarbij behorende grond groot 370 m<sup>2</sup>, hetgeen f. 8350.— opbracht. De huizen en het winkelpand Van Walbeekplein 10 beneden en boven 11 en 11b met de daarbij behorende grond groot 560 m<sup>2</sup>, zijn door de Spaar- en Beleenbank Curacao zelf behouden ad f. 31.850.—

## Cepim mutaties

Aangekomen: van Nederland: K. van Dam, H. van Oosterhout; J. Eys, J. W. de Vries, F. F. de Groot, A. Valk, J. W. de Gee.  
Van Mexico: A. Bermudez.  
Van Caracas: C. P. G. de Haseth; J. A. Vijzelman.  
Van Suriname: H. A. Brul, P. Rampersad.  
Van Trinidad: C.S.N. Brown.  
Van Costa Rica: C. M. de Jongh.  
Vertrokken: Naar Nederland: F. G. Rooda, Mej. M. A. M. D. Both; J. A. Kruyt; H. N. Thesing.  
Naar Costa Rica: J. D. L. Pardo.  
Naar Mexico: E. C. Tholel, N. W. Boekhoud.  
Naar Suriname: M. A. Oostvriesland.

In de eerste vijf maanden van dit jaar werden in Canada 262.900 televisieontvangers gefabriceerd. In hetzelfde tijdvak van het vorig jaar waren het er 152.256.

Sommige auteurs in de Verenigde Staten verdienen reeds 30.000 tot 40.000 dollar per jaar met schrijven voor de televisie. Er worden bedragen tot 6000 dollar betaald voor manuscripten, die een programma van een uur vullen.

## IJslander Halldor Kiljan ontvangt Nobelprijs 1955

Stockholm. — De Nobelprijs van 1955 voor letterkunde is toegekend aan de IJslandse novelist en toneelschrijver Halldor Kiljan Laxness. De onderscheiding werd bekendgemaakt door de Zweedse Academie, bestaande uit 18 vooraanstaande Zweedse letterkundigen. Laxness is een 53-jarige oude communistischgezinde schrijver en lid van de Wereldvredeeraad. Zijn eerst gepubliceerd werk werd geschreven op 17-jarige leeftijd. Op 10 December a.s. zal hij de prijs uit handen van koning Gustaaf van Zweden te Stockholm in ontvangst nemen.

Deze prijs bestaat uit een chèque ten bedrage van 190.214 kronen (circa NAF 70.000), een verlicht certificaat en een zware gouden medaille. Laxness was de nauwste mededinger van Ernest Hemingway naar de prijs het vorig jaar. Laxness, die de zoon is van een welgestelde familie, „amhæp ap æna þriðja“ jafnaðs stjiga.

## LIMACOL

de toilet lotion dat voor vele doeleinden gebruikt kan worden. Wanneer U eens gaat winkelen zet dan Limacol op Uw lijst en vraagt om een proef fles. Limacol is een zeer verfrissende toilet-lotion, het is niet duur zodat U het rijklijk kan gebruiken en U zult er van genieten. Wanneer U moe van het lopen of van het werk thuiskomt, gooit dan een beetje Limacol in water en verfrist U zich er mee. U zult zich helemaal opgefrist voelen. Limacol is onmisbaar in Uw badkamer en iedereen zal Limacol graag willen gebruiken daar het voor na het scheren als desinfecterend middel en om make-up te verwijderen gebruikt kan worden, en ook na het bad. Er is Limacol met of zonder Menthol verkrijgbaar. Limacol wordt terecht genoemd, De koelte van een bries in een fles.

## LIMACOL

„De koelte van een bries in een fles.“

Een product van Bookers Manufacturing Drug Co. Ltd.

Distr. J. L. Penha & Sons N.V.

## K.L.M.

## Restaurant Hato

Dr. Albert Plesman  
Luchthaven  
Tel. 47122

Zaterdag 29 October 1955  
REDSNAPPER BANILLES -  
EPINARDS -  
POMMES VAPEUR  
DINER:  
Chaud-froid de Volaille

Tranche de Saumon  
Sauce Beurre fondue  
Carottes Glacées  
Laitues étuvées  
Pommes Vapeur

Coupe Edna May  
Café

Zondag 30 October 1955  
BOMBAY DUC  
DINER  
Oeufs à la Russe

Ris de Veau à la financière  
Asperges au gratin  
Epinards au beurre  
Pommes rôties  
Bavarois au Chocolat  
Café

## VAN HET FILMDOEK

### Johnny Guitar

In WEST-END wordt als week-end film „JOHNNY GUITAR“ vertoond, een Wild-West thriller van Republic Picture, waarin het prachtige spel van de populaire actrice Joan Crawford de harten zal veroveren. Op dramatische wijze vertolkt zij de rol van een vrouw die door ranchers uit de staat Arizona wordt verdreven, omdat zij geen verklaring wil geven, waar de Dancin' Kid (Scott Brady) en trawanten zich schuil houden, na de broer van Emma Small (Mercedes McCambridge) vermoord te hebben. Beide vrouwen staan elkaar naar het leven. Bijgestaan door Johnny Guitar (Sterling Hayden), eens een roekeloze gunfighter, die het pistool verwisseld heeft voor een gitaar en een rustiger leven, bindt Vienna de strijd aan tegen de ranchers. Als voornaamste opponente heeft zij Emma, een door liefde en haat verteerde vrouw, die doet voorkomen haar broer te willen wreken, terwijl zij eigenlijk de Dancin' Kid voor haarzelf opeist. De twee kijdende vrouwen zijn niet van een kleintje vervaard; met pistool trachten zij hun vete te beslechten. Tenslotte wordt Vienna op hardhandige wijze door de ranchers gevangelijk genomen. De ranchers willen haar geïntellectueel zien. De spanning bereikt zijn climax als Vienna gezeten op een paard en de lus van het lynchetouw om de hals geslagen het moment wacht, waarop het touw getrokken zal worden. Zij heeft echter buiten de waard (Johnny) gerekend, want op het juiste moment, dat alles verloren lijkt, brengt hij de redding.

## CINELANDIA — HEDEN VRIJDAG 28, ZATERDAG 29

ZONDAG 30 om 8.30 n.m. KNAL-PREMIERE van een zeer machtig Super-productie van de 20th. Century Fox in „CINEMA-SCOPE“.

## „VIOLENT SATURDAY“

(Spaanse tekst)

Verfilmd in TECHNICOLOR DELUXE!

Het begon op een kalme Zaterdagochtend en eindigde op een bloedige Zaterdag avond!

Met het wonderlijk STEREOPHONISCH GELUID

Fls. 2.00 - 1.25.

Tevens vertoning van het laatste filmjournaal van de aankomst en heden ter gelegenheid van het bezoek van H.M. Koningin Juliana. Z.K.H. Prins Bernhard aan Curacao.

## ROXY — HEDEN VRIJDAG 28 en ZATERDAG 29

OCT., 5.00 n.m. Speciale Kindervoorstelling

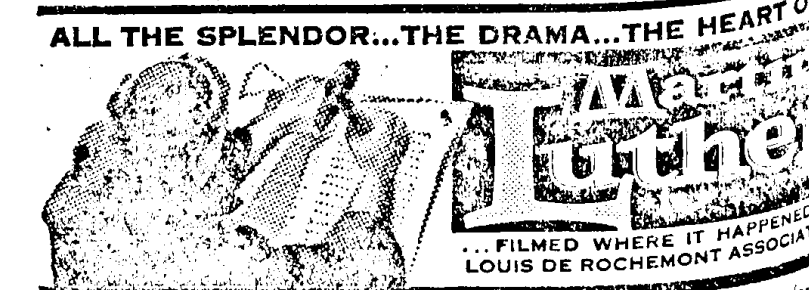
EERSTE GEDEELTE: Vertoning van drie aardige voorfilmpjes: ROVERS KRIS EN KRAS DE HELDENDAAD DE HOEFSMID

TWEEDE GEDEELTE: De Hollandse Jeugdfilm: „HANS EN GRIETJE“

Prijzen: VOLWASSENEN f 0.50 ... KINDEREN f 0.25

VRIJDAG 28, ZATERDAG 29 om 7.00 en 9.00 n.m., ZONDAG 30 om 4.30 en 8.30 n.m. - PREMIERE van de zo lang verwachte en veel besproken film aller tijden!

ALL THE SPLENDOR...THE DRAMA...THE HEART OF



In het Engels met Spaanse tekst. De man die de ommekeer veroorzaakt in het Godsdienstige leven van de 15e eeuw! DRAMATISCH GROOISPECTACULAIR!  
Fls. 1.50 - 0.90 Om 4.30 en 7.00 n.m. kinderen halve prijs

Tevens vertoning van het laatste filmjournaal van de aankomst en heden ter gelegenheid van het bezoek van H.M. Koningin Juliana. Z.K.H. Prins Bernhard aan Curacao.

## Wij presenteren U

EEN GROTE SORTERING  
■ HIGH FIDELITY APPARATEN  
■ RAULAND BELL AMPLIFIERS  
■ JENSEN LUIDSPREKERS  
■ ELECTROVOICE LUIDSPREKERS  
■ WEBCOR PICKUP en  
■ GARRARD PICKUP

BIJ  
TRAPPENBERG TRADING Co.  
PRINSENSTRAAT 65 - TEL. 11405



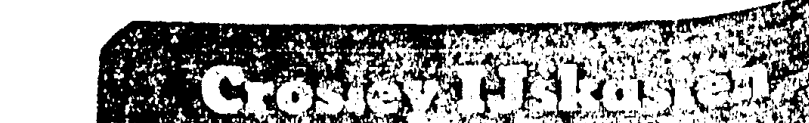
VAN:



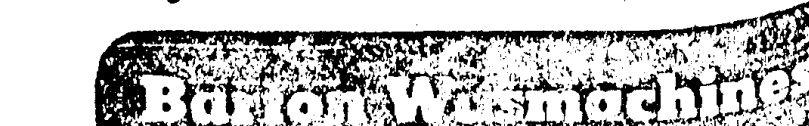
Verdiepte, veredelde 3 D-klank, het wonder van volmaakte acoustiek, verhoogd door toepassing van 4 en 5 luidsprekers.



De volautomatische naaimachine waarmee U letterlijk van alles kunt maken.



Een technisch volmaakt product door jarenlange ervaring.



3 speed, semi-automatisch. Prachtige en degelijke uitvoering van verschillende modellen en ..... lage prijzen.



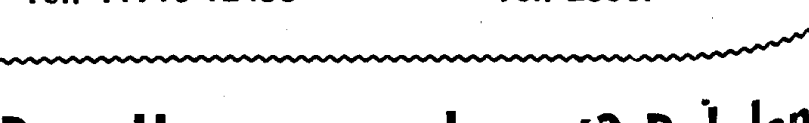
voor een volmaakte keuken. Is zeer handig in het gebruik en heeft door de solide constructie en afwerking een ongekend lange levensduur.



Schitterende uitvoering in diverse mooie kleuren.



Heerenstraat 33 Tel. 11916-12456 Roodeweg 13 Tel. 23587



Bent U nog geen abonné? Bel dan 4399

## DANKBETUIGING

Langs deze weg zeg ik mede namens mijn familie oprechte dank voor de vele hartelijke blikken van belangstelling bij het zo plotselinge overlijden van mijn geliefde man

## HENDRIK J. A. MULDER

Dat hij ruste in vrede!

Curacao, 28 October 1955

J. J. J. MULDER—DE LAATER

## GEVRAAGD:

## 2 FLINKE JONGELUI

voor ons price-marking Department en voor verdere opleiding in het Levensmiddelenbedrijf. MULO-opleiding strekt tot aanbeveling.

Aanmelden: Winkelchef M. VAN WILPEN S LEVENS-MIDDELENBEDRIJF, Roodeweg.

## N.V. Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij

Electriciteitsbedrijf Curacao

Hierbij delen wij onze verbruikers mede, dat ons kantoor Brionplein op Zaterdag 29 October a.s. voor het publiek

GESLOTEN ZAL ZIJN

## SPECIALE AANBIEDING:

van enkele uitstekend onderhouden tweedehands autos tegen uitzonderlijk lage prijzen:

- 1953 PLYMOUTH „CRANBROOK“ 4-DEUR SEDAN
- 1952 CHEVROLET „STYLELINE DELUXE“ COUPE
- 1951 OLDSMOBILE „88“ 4-DEUR SEDAN
- 1951 BUICK „SPECIAL“ 4-DEUR SEDAN

Zeer gemakkelijke betalingsvoorwaarden!

## E. MORENO BRANDAO & SONS INC.,

Scharloeweg Tel. 12290  
Showroom Salinja Tel. 36315



# TOM POES en de Dofte Doffer

The left panel shows the Cat in the Hat, a large anthropomorphic cat with a top hat, holding a small, round object (likely a coin or a small animal) in his paws. He is looking down at it with a focused expression. The right panel shows the Cat in the Hat holding a small, round object (likely a coin or a small animal) in his paws. He is looking down at it with a focused expression.

„Aha! Dacht ik het niet?” riep heer Bommel uit. „Je wilt mij afkopen, hè? Maar geld speelt voor een heer geen rol, markies. Geld! Bah!” Hij frommelde driftig in zijn zakken en stak toen zijn pijp aan met enkele banknoten die hij eerst in de vlam gezet had. „Geld stinkt!” riep hij woedend. „Met geld koopt men geen eer als U begijpt, wat ik bedoel! Kom Tom Poes, we gaan verder. Dit is geen plaats voor jonge liden!”

# Vier millioen Russen doen aan atletiek

dit slechts gebeuren na een langdurige, nimmer ophoudende training. Daarom ook, zo zegt Korobkov, hebben wij voor elke veelbelovende atleet een trainingsschema voor enkele jaren en daaraan heeft hij zich stipt te houden. Onze atleten weten precies wat hun in de eerstkomende jaren te doen staat. Ja zelfs van maand tot maand zijn er verschillen en ook daarmee zijn ze op de hoogte. Daar komt dan bij dat wij omdat de camera haar werk doet. Bovendien hebben wij films: over al de niet-Russische atleten, die tot de topfiguren behoren.

genog hetzelfde beeld. Weer de zesde plaats en nu zes titels. De Olympische Spelen waren een kleine teleurstelling. De dames waren de sterksten, de heren werden tweede achter de Verenigde Staten maar niemand veroverde de gouden medaille. De revanche kwam spoedig. Dat was het vorig jaar, tijdens de Europese kampioenschappen. De heren veroverden acht keer een eerste plaats, de dames zeven maal en daer ook nog een estafette werd gewonnen, gingen de Russen huiswaarts met negentien gouden, elf zilveren en tien bronzen medailles.

Om de lijst compleet te maken: Russische atleten of atletes hebben momenteel achttien wereldrecords in hun bezit.

## Fangio naar Maserati?

meren en 584 490 yarbas hebben, die in November 1951 een afstand van 100 kilometer afgelegd zonder een keer aan wedstrijdruideel te komen. Maar de Russische atleten oefenen dan ook praktisch elke dag. Alleen als zij des zondags aan wedstrijden deelnemen hebben ze waterdats en 's maandags geen training.

Dat er een onmiskenbare vooruitgang is te bespeuren in de prestaties van de Russische atleten tonen, zoals gezegd, de uitslagenlijsten van belangrijke internationale ontmoetingen aan. Bij de Europese kampioenschappen in 1946 legden de Russen in de officieële eind-

stand beslag op de zesde plaats na Zweden, Finland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Noorwegen. Men veroverde toen vijf titels. In 1950 ziet men na-

## Het blijft roerig in Algiers

A black and white photograph of a group of people, likely a family, standing outdoors in a wooded or grassy area. The image is grainy and has a high-contrast, almost stencil-like appearance. There are several figures visible, including what appears to be a man in the center, a woman to his right, and several children. The background is filled with trees and foliage, though the details are obscured by the high contrast and grain. The overall tone is somber and historical.

In Algiers: blijft het zeer onrustig. Onophoudelijk komen nog berichten over schermutselingen en ernstige gevechten en terwijl in Frankrijk het gesprek over dit gebied in een ernstige impasse is geraakt, wordt vrijwel dagelijks met geweld gemaakt van nieuwe slachtoffers door de onlusten. Hier wijst een gewoond lid van het Franse Vreemdelingenlegioen aan zijn makkers, die hem tijdens een schermutseling met Algerijne opstandelingen te hulp sneiden, de schuldplaats van de aanvallers aan.

## Weekend-koopjes

Luxe en Huishoudelijke artikelen tegen sterk verlaagde prijzen:

- Leerdam kristalglazen
- Verzilverde tafelbestekken
- Hang- en Schemerlampen
- Roestvrije messen (Herder Solingen)
- Porseleinen Eetserveizen (compleet)
- Fins aardewerk (vazen en wandborden)
- Luxe reiswekkers
- Manicure Sets in lederen etuis
- Electr. Scheerapparaten „Calor”
- Wand- en hangpers
- en vele andere artikelen bij

# METROPOLIS

Heerenstraat 33  
Tel. 11916 - 12456

## FIRST TO ARRIVE AGAIN

More beautiful than ever!

THE DRAMATIC

# 1956 DODGE

born of success to challenge the future.

## The Car with the

## PUSH BUTTON DRIVE

**'SOON AT DISPLAY**

Watch for date.

**CURACAO MOTORS**

**Weg naar Wegelegen Nr. 38 — Tel: 23216.**

## „Little Mo” eist kwart miljoen chadevergoeding

Te San Diego in Californië hebben tijdens een rechtszitting twee artsen getuigd, dat de vroegere kampioenen van Wimbledon Maureen Connolly wellicht een gedeelte van haar rechterbeen zal moeten missen tengevolge van verwondingen, die zij verleden jaar op 20 juli tijdens een rit te paard heeft opgelopen.

Maureen Connolly heeft een eis tot schadevergoeding ingediend van 253.000 dollar tegen de maatschappij van de vrachtwagen, welke destijds het ongeval heeft veroorzaakt.

Tijdens de zitting is een verklaring voorgelezen van Harry Hopman, de non-playing captain van het Australische Davis Cup-team, waarin gezegd wordt, dat de verdiensten van Maurelle Connolly als professional geschat mogen worden op 75.000 dollar per jaar voor de eerste twee jaren.

De structurele positie van de Amsterdamse effectenmarkt is dan ook een belangrijk hechtere, dan de New Yorkse markt blijkt te hebben.

Wel zijn o'k hier in Nederland voor de grote internationale aandelen de netto rendementen in aanzienlijke mate getoond door de belangrijke stijging van de koersen hebben onderzagen, zoals thans voor de verschillende aandelen nog slechts de volgende netto rendementen gegeven kunnen worden.

Kon. Petroleum, koers 630, dividend 16 pct., rendement 2,54 pct.; Unilever, koers 482, dividend 14 pct., rendement 2,9 pct.; Philips, koers 335, dividend 11 pct., rendement 3,83 pct.; A.K.T. koers 873, dividend 14 pct., rendement

Hierbij moet natuurlijk in aanmerking genomen worden, dat daarbij niet is gerekend op extra uitkeringen uit agio-reserves, noch op mogelijke waardeverminderingen, die, zoals thans weer aan de handelen Philips is gebleken, een belangrijke rol in de waardering kunnen spelen.

**Belgie veert gedeeltelijk  
vijfdagenweek in**

Brussel. — Naar het Belgische blad "Het Volk" meldt, zal per 1 Januari 1935 in verscheidene sectoren der Belgische levensmiddelenindustrie de vijfdaagse week van 45 uur worden ingevoerd, waarbij het loon voor een werkweek van 48 uur zal worden uitgekeerd. Het betreft hier in het bijzonder de biscuit en beschuitindustrie, de chocolade-industrie, de confisserie-industrie en de patisseriebedrijven op industriële grondslag. In deze industrieën zijn

Veertien schepen van de Shell-tank-  
vloot zullen worden uitgerust met te-  
levisietoestellen. De ontvangers, die  
hiervoor zullen worden gebruikt, staan  
aan keus toe uit dertien kanalen. Men  
heeft uitgebreide proeven genomen  
met een scheepsantenne, die ook bij  
ruwe zee een storingvrije ontvangst uit  
alle richtingen mogelijk maakt.

“Browitsch zelf was al lang spoorloos verdwenen, hij was nog eenmaal gekomen nadat Inez in huis was gekomen, toen, daarna was hij „overgeplaatst.“ „Arme Alexandrowitsch,” had Inez gezegd met een veelbetekend lachje.

Erlaf kreeg slappe warme thee met een scheut cognac er in. Hij dronk het met weezin en spuwde het een klein beetje later weer uit. Maar daarna sloot hij in, terwijl zijn moeder een van zijn vijf geklauwde handen vasthield. Ook in zijn slaap ontspanden zich de spieren

De Duitse dokter ir. het dorp mocht geen practijk meer uitoefenen, al zijn instrumenten waren hem ontnomen. Ook de apotheek was gesloten. Zieken waren op de Russen aangewezen. De moorden van Erlaf ging naar dokter Julavsky. Hij had geen tijd, geen minuut. Het hospitaal lag vol na aangekomen gewonden van het front. Diener in Duitsland werd blijkbaar nog steeds gevocht.

Zij bleef buiten wachten, ééns zou Julavsky de straat wel oversteeken om naar zijn woning te gaan. Zij wachtte uren, staan kon zij niet meer, zij zette in de zon tegen de muur van het hospitaal, op de straat, met haar beide handen ter weerzijden op de ronce, blauwgrijze keien en trachtte zich voor te nemen om te gaan, zij wist dat ze niet meer kon bewegen. En nu deed ze morgen, na het wakker worden, evenmin, macht over de spieren van handen en voeten gehad als gisteravond.

Julavsky kwam, hij stak de straat over met gehaaste, kleine stappen. Zijn schouders hingen naar voren en zijn gezicht was zwart gelijnd van vermoede heftigheid.

Zij hield hem aan en vertelde kort waarom zij was gekomen. Hij leek haar aan met ogen die zo moe waren dat het leek alsof de leden steeds wilden toe-

vallen als kleine, schuin opgehangen gordijnen. Hij zweegde, niet daerom, toen zij hij openschoot: „Komt u vanavond terug, met de jongen?”

Tegen de avond reed de Erlot in de kruiwagen naar beneden. Hij uitte geen klacht, hij keek naar alleensteeds aan de blik van zijn grote, lichtende ogen was haar soms ondraaglijk. Hij rekende ze vast op haar hup, hij smeekte haar, zij gaf hem maar zijn naam, niets oogen. En het was ook de vraag of Julavsky iets zou kunnen zeggen.

„Hij krijgt injecties”, zei dokter Julavsky na zijn onderzoek. „Om de twee dagen. Maar het zal lang duren. Weken, misschien maanden. Hij moet compleet rusten. Hij keek het raam uit en vroeg schijnbaar achteloos: „Hiebt u eten voor hem?”

Zij antwoordde niet eens.  
„Hebt u voldoende voedsel voor hem,  
vroeg ik,” zei Julavsky scherp.  
„We hebben de groenietuin en we zoeken alles wat we in het bos kunnen vinden,” antwoordde ze nu. „Zwammen, vruchten en kruiden. Het is geen slecht voedsel,” voegde zij er trots aan toe.

Hij wierp haar een waarderende blik toe. „Ik heb iemand nodig zoals u bent,” zei hij langzaam. „Ik kan u gebruiken.”  
Zij keek hem aarzelend aan.

„Ik wil u in het hospitaal de diefteukken op u wilt nemen,” zei hij. „De jongen elke dag meenemen. U kunt dan beiden voldoende eten.” Hij zette zich af en weer op. „Ik bewijs u een dienst en bewijst mij een diepst. De taak die ik u wil opdragen is zwaar, u krúgt niet alleen het dieftvoedsel te bereiden, dan voeren er ook de zwaargewonden, die niet kunnen zijn niet anders gemakkelijk. U spreekt geen Russisch. U zult hen met uw ogen moeten regeren.”

„Ik spreek een beetje Russisch en ik

spreek wat Pools," zei ze.  
 "Zoe kunt dat?" vroeg hij verrast.  
 "Ik ben aan de grens geboren. Mijn vader heeft zijn hele leven gewerkt om Duitsers en Polen met elkaar te verzoenen. En plaatselijk is hij er in geslaagd. Als kinderen wisten we slechts van vriendschap. Als hij dit had moeten meemaken . . . , zij zweeg.  
 "Een zijns opbeuren en afbrekers," zei dokter Tulaczki. "Die jongen van de Eriof, zal tot de opbouwers behoren evenals uw vader."  
 "Waarom denkt u dat?" vroeg ze.  
 "Hij is opbeuren en hij zal anderen bezielen."

"Zo heeft nog nooit iemand het uitge-  
 drukt, zo heb ik het ook niet voor me-  
 zelf geformuleerd, maar hij heeft ge-  
 dacht ze te deelen. Hij heeft een warme,  
 diepe, maar kwetsbare ziel en hij heeft  
 zijn de ogen nog werkelijk de vensters  
 waardoor zijn ziel naar buiten kijkt en  
 anderen beïnvloedt.  
 „Is het afgesproken dat u morgen met  
 uw werk in de keuken begint?" vroeg  
 dokter Hulsyker.  
 „Het is afgesproken."  
 Ze gingen terug naar Erlof, die nog  
 op de onderzoekbank lag en hen ge-  
 pannen aankeek. Zij nam hem in haar  
 armen en droeg hem naar de deur.  
 „Waarom wilt u hem?" vroeg de Rus-  
 sische dokter. Hij sprak zo goed Duits  
 met zijn bijna vergat dat hij een Rus  
 was.  
 „In een kruiwagen."  
 „Woonst U ver?"  
 „Een half uur de berg op."  
 „Dus twee keer zo lang met de jongen  
 in de kruiwagen?"  
 Zij zweeg; zij wist dat ze — zo moe en  
 verzakt als zij was — er minstens  
 vier keer zo lang over zou doen.

(Wordt vervolgd)



# TREKKINGSLIJST LANDSLOTTERIJ 27 OCTOBER

Rekenheden	556 30	Twee duizend	3205 30	4420 30	5768 30	6824 60	7795 60	8979 30	10195 60	11252 60	12582 60	13782 30	14970 30	15982 30	17074 60	18085 60	19252 60	20561 60	21789 60	22892 60	24015 60
6 30	957 60	961 60	3217 30	4422 30	5791 60	6832 60	7802 30	8881 60	10198 60	11254 60	12593 60	13793 60	14971 60	15995 30	17079 60	18091 60	19277 60	20566 60	21819 60	22900 60	24041 60
Thantallen	962 150	2008 60	3268 60	4445 60	5806 60	6852 60	7821 60	8903 60	10227 60	11268 60	12596 60	13800 60	14975 60	15997 60	17082 60	18108 60	19287 60	20568 60	21822 60	22919 60	24045 60
26 60	964 60	2010 60	3279 60	4446 60	5828 60	6860 60	7864 60	8939 60	10230 60	11289 60	12601 60	13810 60	14981 60	15998 60	17103 60	18160 60	19306 60	20591 60	21843 60	22967 60	24050 60
31 60	965 60	2017 60	3286 60	4453 60	5838 60	6877 60	7866 60	8947 60	10239 60	11298 60	12608 60	13827 60	14985 60	16007 60	17106 60	18197 60	19320 60	20637 60	21880 60	22995 60	24054 60
49 60	966 60	2024 60	3307 60	4466 60	5871 60	6880 60	7867 60	8956 60	10248 60	11305 60	12617 60	13835 60	15024 60	16018 60	17134 60	18203 60	19333 60	20666 60	21901 60	23002 60	24059 60
50 30	967 60	2029 60	3317 60	4474 60	5872 60	6890 60	7868 60	8965 60	10257 60	11313 60	12626 60	13845 60	15041 60	16034 60	17147 60	18216 60	19344 60	20672 60	21908 60	23009 60	24060 60
52 30	968 60	2034 60	3327 60	4481 60	5881 60	6899 60	7869 60	8974 60	10266 60	11322 60	12635 60	13854 60	15051 60	16043 60	17158 60	18227 60	19353 60	20680 60	21915 60	23016 60	24061 60
71 60	969 60	2039 60	3337 60	4489 60	5892 60	6908 60	7870 60	8983 60	10275 60	11331 60	12644 60	13863 60	15061 60	16054 60	17166 60	18236 60	19363 60	20687 60	21922 60	23023 60	24062 60
84 60	1022 30	2091 60	3374 60	4502 60	5932 60	6910 60	7921 60	9004 60	10309 60	11340 60	12653 60	13874 60	15074 60	16061 60	17179 60	18248 60	19374 60	20694 60	21929 60	23034 60	24063 60
85 150	1036 30	2097 60	3384 60	4505 60	5953 60	6915 60	7938 60	9013 60	10318 60	11349 60	12662 60	13883 60	15084 60	16074 60	17184 60	18257 60	19384 60	20699 60	21936 60	23041 60	24064 60
88 30	1043 60	2109 60	3387 60	4514 60	5958 60	6920 60	7949 60	9022 60	10327 60	11358 60	12671 60	13894 60	15096 60	16084 60	17194 60	18268 60	19394 60	20704 60	21943 60	23046 60	24065 60
Honderdtallen	1053 60	2124 60	3405 60	4517 60	5979 60	6921 60	7960 60	9031 60	10336 60	11367 60	12680 60	13904 60	15100 60	16094 60	17204 60	18271 60	19404 60	20707 60	21949 60	23051 60	24066 60
111 60	1056 60	2143 60	3423 60	4523 60	5989 60	6931 60	7975 60	9040 60	10345 60	11376 60	12689 60	13914 60	15118 60	16104 60	17214 60	18281 60	19414 60	20711 60	21954 60	23056 60	24067 60
113 60	1073 60	2147 60	3431 60	4534 150	5999 60	6949 60	7993 60	9049 60	10354 60	11385 60	12698 60	13924 60	15128 60	16114 60	17224 60	18289 60	19424 60	20718 60	21959 60	23061 60	24068 60
116 60	1076 60	2150 60	3437 60	4541 60	6000 150	6957 60	8003 60	9058 60	10363 60	11394 60	12707 60	13934 60	15136 60	16122 60	17234 60	18299 60	19434 60	20725 60	21964 60	23066 60	24069 60
119 60	1077 60	2151 60	3441 60	4546 60	6001 60	6963 60	8010 60	9067 60	10372 60	11403 60	12716 60	13944 60	15142 60	16134 60	17244 60	18309 60	19444 60	20731 60	21969 60	23071 60	24070 60
122 60	1078 60	2152 60	3445 60	4551 60	6002 60	6969 60	8019 60	9076 60	10381 60	11412 60	12725 60	13954 60	15152 60	16142 60	17254 60	18319 60	19454 60	20738 60	21974 60	23076 60	24071 60
136 60	1079 60	2153 60	3449 60	4556 60	6003 60	6975 60	8028 60	9085 60	10390 60	11421 60	12734 60	13964 60	15162 60	16152 60	17264 60	18329 60	19464 60	20745 60	21979 60	23081 60	24072 60
146 60	1080 60	2154 60	3453 60	4561 60	6004 60	6981 60	8037 60	9094 60	10399 60	11430 60	12743 60	13974 60	15172 60	16162 60	17274 60	18339 60	19474 60	20752 60	21984 60	23086 60	24073 60
175 60	1081 60	2155 60	3457 60	4566 60	6005 60	6987 60	8046 60	9103 60	10408 60	11439 60	12752 60	13984 60	15182 60	16172 60	17284 60	18349 60	19484 60	20759 60	21989 60	23091 60	24074 60
176 60	1082 60	2156 60	3461 60	4571 60	6006 60	6993 60	8055 60	9112 60	10417 60	11448 60	12761 60	13994 60	15192 60	16182 60	17294 60	18359 60	19494 60	20766 60	21994 60	23096 60	24075 60
198 60	1083 60	2157 60	3465 60	4576 60	6007 60	6999 60	8064 60	9121 60	10426 60	11457 60	12770 60	14004 60	15202 60	16192 60	17304 60	18369 60	19504 60	20773 60	22001 60	23101 60	24076 60
207 60	1084 60	2158 60	3469 60	4581 60	6008 60	7005 60	8073 60	9130 60	10435 60	11466 60	12779 60	14014 60	15212 60	16202 60	17314 60	18379 60	19514 60	20780 60	22006 60	23106 60	24077 60
214 60	1085 60	2159 60	3473 60	4586 60	6009 60	7012 60	8082 60	9139 60	10444 60	11475 60	12788 60	14024 60	15222 60	16212 60	17324 60	18389 60	19524 60	20787 60	22011 60	23111 60	24078 60
219 60	1086 60	2160 60	3477 60	4591 60	6010 60	7018 60	8091 60	9148 60	10453 60	11484 60	12797 60	14034 60	15232 60	16222 60	17334 60	18399 60	19534 60	20794 60	22016 60	23116 60	24079 60
227 60	1087 60	2161 60	3481 60	4596 60	6011 60	7025 60	8100 60	9157 60	10462 60	11493 60	12806 60	14044 60	15242 60	16232 60	17344 60	18409 60	19544 60	20801 60	22021 60	23121 60	24080 60
241 60	1088 60	2162 60	3485 60	4601 60	6012 60	7032 60	8109 60	9166 60	10471 60	11502 60	12815 60	14054 60	15252 60	16242 60	17354 60	18419 60	19554 60	20808 60	22026 60	23126 60	24081 60
243 60	1089 60	2163 60	3489 60	4606 60	6013 60	7038 60	8118 60	9175 60	10480 60	11511 60	12824 60	14064 60	15262 60	16252 60	17364 60	18429 60	19564 60	20815 60	22031 60	23131 60	24082 60
256 60	1090 60	2164 60	3493 60	4611 60	6014 60	7045 60	8127 60	9184 60	10489 60	11520 60	12833 60	14074 60	15272 60	16262 60	17374 60	18439 60	19574 60	20822 60	22036 60	23136 60	24083 60
267 60	1091 60	2165 60	3497 60	4616 60	6015 60	7052 60	8136 60	9193 60	10498 60	11529 60	12842 60	14084 60	15282 60	16272 60	17384 60	18449 60	19584 60	20829 60	22041 60	23141 60	24084 60
269 60	1092 60	2166 60	3501 60	4621 60	6016 60	7058 60	8145 60	9202 60	10507 60	11538 60	12851 60	14094 60	15292 60	16282 60	17394 60	18459 60	19594 60	20836 60	22046 60	23146 60	24085 60
293 60	1093 60	2167 60	3505 60	4626 60	6017 60	7065 60	8154 60	9211 60	10516 60	11547 60	12860 60	14104 60	15302 60	16292 60	17404 60	18469 60	19604 60	20843 60	22051 60	23151 60	24086 60
325 60	1094 60	2168 60	3509 60	4631 60	6018 60	7072 60	8163 60	9220 60	10525 60	11556 60	12869 60	14114 60	15312 60	16302 60	17414 60	18479 60	19614 60	20850 60	22056 60	23156 60	24087 60
333 60	1095 60	2169 60	3513 60	4636 60	6019 60	7078 60	8172 60	9229 60	10534 60	11565 60	12878 60	14124 60	15322 60	16312 60	17424 60	18489 60	19624 60	20857 60	22061 60	23161 60	24088 60
334 60	1096 60	2170 60	3517 60	4641 60	6020 60	7085 60	8181 60	9238 60	10543 60	11574 60	12887 60	14134 60	15332 60	16322 60	17434 60	18499 60	19634 60	20864 60	22066 60	23166 60	24089 60
337 60	1097 60	2171 60	3521 60	4646 60	6021 60	7092 60	8190 60	9247 60	10552 60	11583 60	12896 60	14144 60	15342 60	16332 60	17444 60	18509 60	19644 60	20871 60	22071 60	23171 60	24090 60
338 60	1098 60	2172 60	3525 60	4651 60	6022 60	7098 60	8200 60	9256 60	10561 60	11592 60	12905 60	14154 60	15352 60	16342 60	17454 60	18519 60	19654 60	20878 60	22076 60	23176 60	24091 60
343 60	1099 60	2173 60	3529 60	4656 60	6023 60	7105 60	8209 60	9265 60	10570 60	11601 60	12914 60	14164 60	15362 60	16352 60	17464 60	18529 60	19664 60	20885 60	22081 60	23181 60	24092 60
344 60	1100 60	2174 60	3533 60	4661 60	6024 60	7112 60	8218 60	9274 60	10579 60	11610 60	12923 60	14174 60	15372 60	16362 60	17474 60	18539 60	19674 60	20892 60	22086 60	23186 60	24093 60
374 60	1101 60	2175 60	3537 60	4666 60	6025 60	7118 60	8227 60	9283 60	10588 60	11619 60	12932 60	14184 60	15382 60	16372 60	17484 60	18549 60	19684 60	20899 60	22091 60	23191 60	24094 60
377 60	1102 60	2176 60	3541 60	4671 60	6026 60	7125 60	8236 60	9292 60	10597 60	11628 60	12941 60	14194 60	15392 60	16382 60	17494 60	18559 60	19694 60	20906 60	22096 60	23196 60	24095 60
378 60	1103 60	2177 60	3545 60	4676 60	6027 60	7132 60	8245 60	9301 60	10606 60	11637 60	12950 60	14204 60	15402 60	16392 60	17504 60	18569 60	19704 60	20913 60	22101 60	23201 60	24096 60
399 60	1104 60	2178 60	3549 60	4681 60	6028 60																



Rede voorzitter Staten van Suriname

# Koninklijk Bezoek beklemtoont verbondenheid der drie landen

Paramaribo. — De voorzitter van de Staten van Suriname heeft hedenmorgen de volgende rede uitgesproken:

Wat de totstandkoming van het Statuut voor Suriname een gebeurtenis van de grootste staatkundige betekenis, naast dit feit zal Uw bezoek als een historische gebeurtenis tot in lengte van dagen in de hoofden van alle Surinaamse overtuigd blijven leven. Dat het verbleef aan al Uw verwachtingen moge beantwoorden, is het verlangen van het gehele Surinaamse volk en wij spreken het samen de bevolking de hoop en de verwachting uit binnen niet al te lange tijd ook de overige leden van het koninklijk gezin in ons land te mogen verwelkomen. Immers niets versterkt de eenheid van het Rijk zozeer, van welke aard ook, als het koninklijk huis als hoogste manifestatie zien, als het persoonlijk contact tussen deszelfs leden en de landen, die het Koninkrijk vormen.

Tang en vaak moeilijk is de weg geweest, die Suriname tezamen met Nederland heeft afgelegd. In het tijdperk, dat met de inwerkingtreding van het Statuut is afgesloten, heeft het land periodes van voorspoed, maar ook helaas langere tijden van recessie gekend. Toch is de band met de koninklijke gezin, ondanks de donkere tijden blijven bestaan. Suriname heeft door het Statuut de drempel van zelfstandigheid en deze zelfstandigheid heeft heden nieuwe waarde, als het koninklijk gezin, dat de Koningin der Nederlanden, onze Koningin in 's lands vergaderingen begroeten.

**Surinam's economische ontplooiing**

De omstandigheden zijn sinds Uw bezoek wel zeer gewijzigd. Het land heeft andere trekken gekend, Nederland en zijn bevolking de diepe inzinking van de oorlog en de bewonderenswaardige wijze te reiken gekomen en ook in Suriname zijn veranderingen voltrokken. De belangrijkste gebeurtenis was de op staatkundig gebied, dat de eerste bescheiden schreden van de Suriname op de weg naar zijn economische ontplooiing gezet heeft, naar wij hopen, leiden tot volkomen zelfstandigheid op dit terrein. Het is echter ervan bewust, dat het niet zonder de hoogwaardige steun van het welvarendste en ontwikkelde deel des Rijks te bereiken. Reeds door het Welvarendste Nederland veel goeds in Suriname kunnen verrichten. Ook de internationale verband, zoals de middelen de Technische Geniet, mag hier niet onbetreft worden.

**Dank voor Tienjarenplan**

Het zeer belangrijke aandeel, dat Nederland in de uitvoering van het Tienjarenplan zal hebben, kan ons slechts met diepe dankbaarheid vervullen. Dat voor het welvarendste van de grootste plan niet alleen financiële, technische en morele steun van buiten af nodig is, maar ook een werklust, doorzettingsvermogen en een beroep op de offerbaarheid van het hele Surinaamse volk zal zijn, daarvan zijn wij ons terdege bewust. Moeilijkheden en zwaren zullen ons niet bespaard worden op de weg naar een welvarend Suriname, doch het bewustzijn, dat wij in Rijksverband, waarin Suriname de totstandkoming van het

land kunnen medewerken en in de toekomst een aandeel in de verwachte welvaart moeten hebben.

Het koninklijk bezoek beklemtoont en versterkt de verbondenheid van de landen van het Koninkrijk. De Nederlandse Antillen hebben door hun initiatief om delegaties uit de Nederlandse en Surinaamse volksvertegenwoordiging naar Antilliaans grondgebied uit te nodigen, blij gegeven in deze geest van verbondenheid te willen handelen. Suriname hoopt in de toekomst eveneens te kunnen tonen deze verbondenheid als werkelijkheid op te vatten. Alzo de wereld tonende, dat ondanks uiterlijke verschillen tussen de drie Rijkdelen, het streven niet slechts op naleving van de letter van het Statuut is gericht, maar ook op de geest daarvan. Moge de Allerhoogste zijn zegen geven aan het werken en streven der drie landen van het Koninkrijk onder de langdurige en vóorspoedige regering van Uwe Majesteit.

## ARUBA

Autorace II

San Nicolaas. — Op de Nieuwe Weg reed een pick-up met grote snelheid in de bocht, welke kort genomen werd. Daardoor kwam hij in botsing met een andere wagen. Schade f. 700.—

**Versieringen verdwijnen**

Oranjestad. — Men is druk bezig de aangebrachte versieringen in verband met het Koninklijk bezoek weg te halen. De verlichtingsinstallaties laat men in het algemeen, doch de lampjes worden er uit verwijderd.

De jeugd gebruikt het Wilhelminapark en het Monument nog als speelplaats. Men verzoekt de ouders in het algemeen de kinderen te willen bijbrengen, dat het hier geen speelplaats is en dat het alles behalve van eerbied getuigt het plateau van het Monument als rotschaatsbaan te gebruiken. De politie heeft opdracht gekregen streng op te treden. Wij zijn van mening dat ouders en leerkrachten hier een taak hebben de jeugd de grote betekenis van dit Monument uit te leggen. Als straks hun eigen jeugdcentrum is gebouwd, zullen zij ook gaarne zien dat het gerespecteerd wordt.

**Zaterdag vergadering Eilandsraad**

Oranjestad. — Voor Zaterdagmorgen om 11.30 uur is er een openbare vergadering van de Eilandsraad belegd. De volgende ingekomen stukken zullen er behandeld worden: a. Brief B.C. betreffende inrichting woonruimte voor oude van dagen en alleenstaande daklozen, b. brief B.C. betreffende verbouwing Comm. Abr. de Veerschool c. brief B.C. betreffende aanvulling crediet werkverschaffing, d. vaststelling begroting 1956, e. 3e wijziging begroting 1956, f. brief B.C. betreffende verdeling van de Raad in afdelingen, g. brief Voorzitter E.R. betreff. benoeming van de leden van de Commissie van Overleg, h. besluit B.C. betreff. scheffing werkommissie bestrijding drankmisbruik, i. verslag Curacao Bank 1954, j. verslag 1954 omtrent Gouvernementsverklieken - Pensioenfonds, k. Brief dd. 26 October 1955 van de heer J. Maduro, waarbij deze ontslag neemt als gedeputeerde en als lid van de Eilandsraad en l. brief B.C. betreff. overeenkomst met E.A. de Cuba nake voorschotverlening ten behoeve van goudwinning.

Punt 3 vermeldt het onderzoek van ingekomen geloofsbrieven en punt 4 wijziging van het aantal gedeputeerden.

**Voorschotverlening voor goudwinning**

Oranjestad. — Met betrekking tot de overeenkomst met de heer E.A. de Cuba t.b.v. goudwinning, schrijft het B.C. de E.R. als volgt:

Met verwijzing naar onze brief van 19 April 1955 no. 1559, betreffende nevenvermeld onderwerp, hebben wij de eer U te berichten, dat de heer E.A. de Cuba ingevolge de op 6 Juli 1953 met hem gesloten overeenkomst, waarbij het eilandgebied een voorschot verleende ten bedrage van f. 10.000.— ten behoeve van goudwinning, verplicht was op 6 Juli 1954 een bedrag van f. 1.000.— af te lossen.

Ondanks herhaalde verzoeken onzijdig en sommatie door onze practij is geen betaling gevolgd. Tevens bleef de voorschotnemer in gebreke om de huur te voldoen van een gedeelte van een barak van het eilandgebied, waarin hij de werktuigen voor de goudwinning heeft ondergebracht, welke met de voorgesloten gelden werden aangeschaft.

In verband hiermede wensen wij thans langs gerechtelijke weg tot invordering over te gaan. Daartoe is krachtens art. 74, eerste lid van de Eilandenregeling N.A. vooraangaande machtiging van de Eilandsraad verleend. Indien U met ons voornemen kunt instemmen, zullen wij deze machtiging gaarne ontvangen.

**Wat een dock kan doen**

Oranjestad. — Een pick-up van D.O.W. reed tegen een lichtmast aan, zodat de percelen Poois Chiquito 69 en 73 van elektrische stroom verstoken bleven. De bestuurder verklaarde tijdens het rijden een dock onder zijn zitting te willen nemen, waardoor zijn de macht over het stuur verloor. De schade aan de pick-up bedroeg f. 200.—

**Scheuring in de oppositie?**

Paramaribo. — Bij de stemming over de motie van afkeuring welke de oppositie in de Staten indiende over het regeringsprogram, heeft het oppositiedlid Oedayrajsing Varma van de VHP tegen de motie gestemd. Kort daarna verliet hij de vergadering.

"De Tijd" merkt op dat het opvallend is dat het eerste teken van scheuring niet in het Eenheids Front maar bij de oppositie zich vertoont heeft. "Het Nieuws" brengt in herinnering dat reeds enige tijd geruchten rond Varma de ronde doen. Hij zou aanbieden om toezeggingen van het EF hebben gehad in verband met zijn ambtelijke positie (Varma is Hindostaanse tolk). Het blad wijst er nog op dat Varma noch vóór noch ná de stemming gesproken heeft, en zijn stem niet motiveerde.

Zowel "De Tijd" als "Het Nieuws" merken op dat in dezelfde vergadering tracteert J. Lachmon van de VHP verklaarde, dat wie de partijlijn niet volgde onherroepelijk uit de partij zou worden gezet.

Tegen "Het Nieuws" zei Lachmon dat de fractie geen zwaar hoofd heeft over deze affaire. De partijraad zal uiteindelijk hierover moeten beslissen.

## Moeder Berchmans op de kandelaar

Thomas Merton's biografie van Trappist

De bekende schrijver van de "Loutingsberg", Thomas Merton, heeft een biografie geschreven van een Franse Trappist Moeder Berchmans. Het is een boek geworden dat in veel opzichten afwijkt van de gewone levensbeschrijvingen van vrome personen die maar al te vaak meer het resultaat zijn van vrome ijver en minder van schijntalent. Merton heeft zich door zijn nu reeds talrijke werken op ascetisch gebied een groot publiek verworven en het kan niet anders, dan zijn trouwe lezers zullen weer gelovend worden door zijn vlotte, zeer menselijke en zeer "gewone" manier van de dingen te zeggen.

Het leven van Moeder Berchmans dat zich van haar vroegste jeugd afspeelde in weeshuis en klooster is, zo het kan nog wel zeer weinig oavallend, maar Merton weet het innerlijk leven van deze buitengewone vrouw zo anschouwelijk voor te stellen en te verhalen dat men het boek van harte aan iedert kan aanbevelen. Toch zou hij misschien wat meer aandacht hebben kunnen schenken aan haar afkomst en familie, beneden de communiteiten waarin Moeder Berchmans haar heilig leven heeft geleefd. Per slot van rekening is zij een vruchtbaar product van Franse Trappistinnenopvoeding en haar oversten en medezusters hebben mede haar spiritualiteit bepaald, al werd zij in later jaren hoofdzakelijk beïnvloed door de kleine Theresia, van wie zij, "de kleine weg" tot het einde dapper heeft doorlopen. De figuur van haar biechtvader, die haar zo goed als beval zich als vrijwilligster op te geven voor het klooster in Japan, waarvan de schrikbare armoede haar minder afschrikt dan het voor een Franse als Moeder Berchmans was, haast niet te overkomen. Verder is zijn vader het Nederland, wekt ook de belangstelling op. Van het land en het volk waaruit zij haar offerleven met voorbeeldige trouw en moed doorbracht, horen wij eveneens al te weinig. Pater Merton heeft zich beperkt tot veel van de uiterlijke gedragingen van zijn onderwerp, zonder van deze de diepere grond te zoeken dan die welke Moeder Berchmans en haar eerste biograaf Père Robert aangegeven hebben. Misschien is het een verdienste van het door Jook Steenhoff onmerklijk goed vertaalde werk dat het naar meer doet verlangen. Naar een portret van de vrome

## MAGER

Wilt U dat uw gewicht 10, 20, 30 pond of meer toeneemt? Eindelijk is daar iets op gevonden. Vraag schriftelijk om vrijblijvende inlichtingen (met insluiting van een Engelse postwissel van 2 shillings) hoe een uitgemergeld lichaam aan gewicht kan winnen.

Activities, Kingsway, (T 786) Delhi 9, India.



om zijn verfrissende koelheid

overal het MEEST BETAAL

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze

**EERSTE KLEINZON**

25 Oct. 1955

Statensingel 15, Gouda Zuid-Holland.

FAM. LEUDEN te Curaçao

„W E S T - E N D”

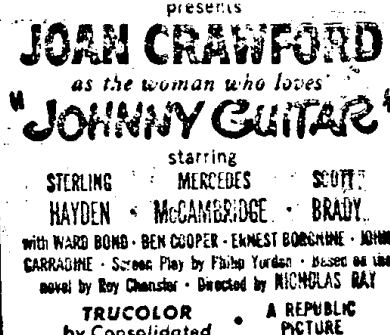
VRIJDAG - ZATERDAG 7 en 9 n.m. - ZONDAG 10.30 a.m. en 8.30 p.m.

De groot-producent HERBERT

YATES en een groot actrice, JOAN

CRAWFORD, in:

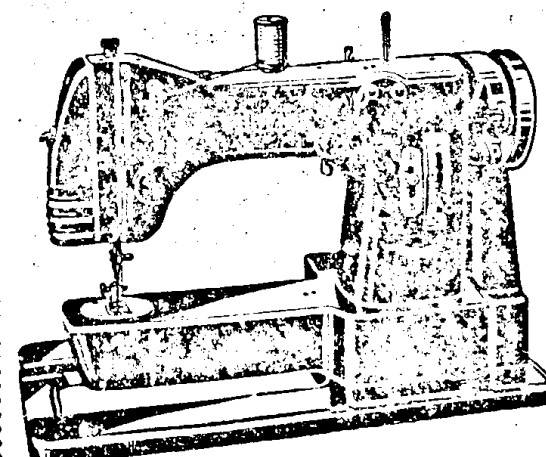
„JOHNNY GUITAR”



Joan is betoverend. Joan als een onverschrokken schutter. Zij is vuur en staal in een verhaal van passie en bittere haat, zo geweldig als het Amerikaanse Zuid-Westen. Joan als de temperamentvolle, die bemint. STERLING HAYDN, MERCEDES MCAMBRIDGE, SCOTT BRADY Schietpartijen, lynchden, bankroof in oerspannend verhaal met een furieuze climax. Gefilmd in fraai TRUCOLOR. f 1.50 en f 0.90 Met tekst Kinderen geen toegang

## Curacao Trading Company

HEEFT WEDEROM ONTVANGEN



**PHOENIX**  
VOLAUTOMATISCHE  
NAAIMACHINES  
IN 8 VERSCHILLENDE  
MODELLEN.

Vraagt vrijblijvend demonstraties bij:

METROPOLIS C.T.C. OTRABANDA CASA LA MODA  
HEERENSTRAAT ROODEWEG ORANJESTRAAT 143  
Tel. 11916 — 12456 Tel. 23587 Tel. 11631

## GLIDDEN

WONDER KLEUREN

- diepe, niet-strepende kleuren
- heldere, afwasbare kleuren
- prachtig, lichte kleuren
- duurzame, zachte kleuren
- gemakkelijk aan te brengen levendige kleuren
- snel-drogende, neutrale kleuren



Gebruikt voor Uw muren SPRED SATIN, voor Uw houtwerk SPRED GLOSS en voor Uw buitenwerk GLIDE-ON of ENDURANCE verven.

Welke verf U ook nodig hebt, U vindt het bij

**B. J. DE CASTRO & SONS**

De Castro Building t/o Postkantoor

## SET No. 2 IS AANGEKOMEN!

U kent toch wel, No. 1 van het bekende Engelse

**WHIMSIES PORCELEIN**



Deze nieuwe set is weer verkrijgbaar op 25 PUNTEN VAN DE

**RITMEESTER SIGAREN,**

de geurige sigaar..... U reeds welbekend!

**WILT U ENKELE LOSSE STUKJES..... NEEM UW PUNTEN MEE!**

Reeds vanaf 5 punten alleraardigst ENGELS PORCELEIN verkrijgbaar.

Koop een grote kist RITMEESTERS en wissel Uw punten dan in bij

**POSNER'S AGENCIES CURACAO**

DE CASTRO BUILDING 11 — TEL. 11789.

N.B. In alle Ritmeesters verpakkingen treft U de punten aan. OOK BIJ HENDERSON.

## OPENBARE VERGADERING

VAN DE EILANDSRAAD VAN ARUBA

op Zaterdag 29 October 1955, des voormiddags om 11.30 uur

1. Goedkeuring van de notulen.
2. Ingekomen stukken.
3. Onderzoek van ingekomen geloofsbrieven.
4. Wijziging van het aantal gedeputeerden.

Oranjestad, 27 October. 1955.  
De Voorzitter,  
KWARTSZ.

De Voorzitter van het Hoofdstembureau in het Eilandgebied Aruba maakt bekend, dat het besluit waarbij de heer Isberio Encarnacion FANEYÉ is gekozen verklaard tot lid van de Eilandsraad ter voorziening in de vacature Julio Maduro, ter inzage voor een ieder ten burele van het Bevolkingsregister is nedergelegd.

Oranjestad, 27 October 1955.

KWARTSZ.

**LAGO OIL AND TRANSPORT COMPANY, LTD., ARUBA**

vraagt voor haar apotheek-afdeling

een ervaren apothekers-assistent

met geldig Antilliaans diploma, beheersing van de Engelse taal vereist. Eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven te richten aan het Industrial Relations Department, Lago, Aruba.

Persoonlijk onderhoud alleen na oproep.



# Koningin opent Surinaamse Jaarbeurs en legt krans bij Monument voor Gevallenen

(Vervolg van pag. 1)

in Paramaribo was van dit vaststaand feit niet meer dan een bevestiging.

De avond na deze aankomst werd besloten met een grandioze receptie in de audiëntieaal van het Gouvernementshuis. Honderden genodigden waren hier bijeen en verspreiden zich over de zaal, de ruime achtergelegenheid van de heerlijke, bijzonder fraai verlichte tuin achter het paleis, die, nu de avond valt, de hitte van de dag had vervangen. Bijzonder aantrekkelijk was de Koningin en Prins bewogen zich tussen de gasten, nu eens een hand schuddend, dan een graatje makend, en voor men het wist, was het 11 uur, het tijdstip, waarop 'Koningin Juliana en Prins Bernhard zich terugtrokken.

Maar in Paramaribo, waar men zeer verheugd was het Vorstelijk Paar op bezoek te hebben, duurde op tal van plaatsen de feestvreugde nog vele uren voort.

## Sprookjesachtige tocht

De ochtend van de tweede dag van het Koninklijk Bezoek aan Suriname begon met een sprookjesachtige tocht in de crémekleurige calèche door Paramaribo. Het vermoedelijk uit het begin van de achttiende eeuw stammende Gouvernementshuis, dat in 1840 aanmerkelijk werd vergroot, vormde met zijn brede oprijlaan en overdekte ingang een prachtige achter-

grond voor het elegante voertuig en de zes zwarte paarden.

Hare Majesteit maakte geen gebruik van de calèche, maar stuurde deze vooruit naar het Monument van de Gevallenen. Met de Prins en het gevolg legde zij de afstand van enkele honderden meters tussen Gouvernementshuis en Monument, te voet af langs jubelende mensen die niet mochten worden van het wuiven en juichen.

## Kranslegging

Dit monument werd na de tweede wereldoorlog opgericht ter nagedachtenis van de Surinamers, die in de oorlog sneuvelde of omkwamen. Deputaties van de Koninklijke Landmacht, oud-strijders en Korea-vrijwilligers met de Militaire kapel waren tezamen met tal van autoriteiten bij het monument verzameld, toen Koningin en Prins, deze laatste in generaals uniform, arriveerden.

Terwijl de / kapel het Surinaamse volkslied speelde, traden H.M. en Z.K.H. naar voren om een grote krans aan de voet van het monument te leggen en daarmede hulde te brengen aan de vele Surinamers, die in de periode 1940-1945 voor het Koninkrijk hun leven offerden.

Enige tijd onderhielden Koningin en Prins zich met enkele veteranen waarna in de calèche werd gestapt.

## Rijtoer

Deze plechtigheid betekende het begin van een officiële rijtoer, die via de Waterkant, de Keizersstraat, de Steenbakkerijstraat, de Jodenbreestraat naar de Gravenstraat en het gebouw van de Staten voerde. Ruim een half uur duurde deze ware zegetocht door de binnenstad van Paramaribo, die zijn hoogtepunt vond in een plechtigheid in het gebouw van de Volksvertegenwoordiging, welke uniek is in de historie van Suriname.

De calèche stopte bij het departement van algemene zaken, waar de Koningin en de Prins het rijtuig verlieten om zich omgeven door het gevolg ende leden van de commissie van ontvangst, naar de Statenzaal te begeven. Een erewacht met vandelwacht en militaire kapel stonden voor het gebouw opgesteld.

## Koningin in Surinaamse Staten

In de zaal waren alle Statenleden en een 200-tal genodigden, vertegenwoordigers van alle geleidingen van het Surinaamse volk, de handel, de geestelijkheid, de nijverheid, het culturele leven, de rechtelijke macht, het militaire apparaat, kortom vertegenwoordigers van het gehele openbare leven bijeen. De donkere kleding, voor dit tropische land een niet gebruikelijke dracht, gaf het geheel een zeer plechtig aanzien.

Toen H.M. de Koningin, na een plechtige begroeting haar zetel had ingenomen en alle aanwezigen dit voorbeeld hadden gevolgd, hield de voorzitter, dr. H. van Ommeren, een rede (Wij geven deze rede elders in dit blad weer).

Nadat de Staten voorzitter uitgesproken was nam de Koningin het woord. (Ook deze rede geven wij elders in dit blad weer).

Een spontaan "Leve de Koningin" door de Staten voorzitter ingezet en door alle aanwezigen overgenomen, besloot deze plechtigheid.

## Opening van de Jaarbeurs

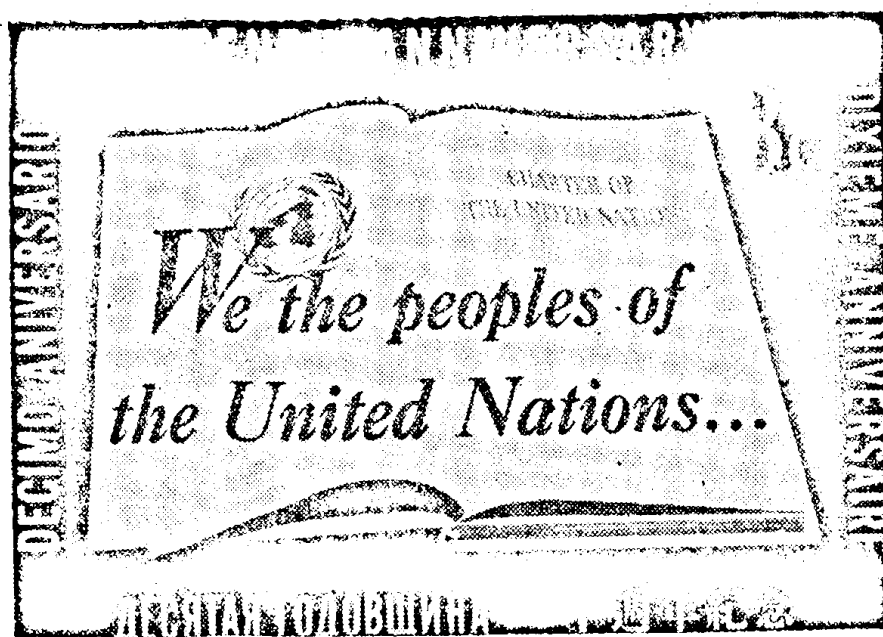
Later op de ochtend bezochten Koningin en Prins in gezelschap van de minister van economische zaken, E.J. L. Veer, de Jaarbeurs. Zij verlieten rond half elf het paleis en werden bij aankomst op de Jaarbeurs terrein tegemoetgesproken door de voorzitter, de heer C.H.H. Jongbaw en minister v.d. Veer.

De organisatoren van de Surinaamse Jaarbeurs-1955 hadden op zeer originele wijze de openingsplechtigheid, welke door H.M. de Koningin werd verricht, in elkaar gezet. In plaats van het gebruikelijke lintje te moeten doornippen, hanteerde Hare Majesteit met een Bosnegerleutent een Bosneger-sloot (verwant aan oude Egyptische slooten) in een Bosnegerpoort, en opende zo de Jaarbeurs. De deur werd gemaakt onder leiding van de heer Ch. Nieuweveld, die eveneens het monument voor de gevallen in Suriname ontworpen heeft.

Op de beurs zijn 76 stands, waar de Surinaamse klein- en groot-industrie en buitenlandse firma's vertegenwoordigd zijn. Het gehele terrein beslaat 6.000 m<sup>2</sup>, waarvan 4.000 wordt ingenomen door de stands. Voor de muzikale omlijsting zorgde een Surinaamse kabinaband en een steelband uit Trinidad.

Na de opening volgde een rondgang langs de diverse stands. Aan het slot van deze rondgang werd een kleine modeshow gegeven, terwijl koele dranken werden geserveerd.

Parijs. — Gisteravond versloeg de Franse lichtgewicht bokser Seraphin Ferrer door k.o. in de zevende ronde Alf Brown uit Jamaica. Ferrer atkeerde voortdurend en joeg Brown door de ring, totdat in de zevende ronde een linke hoek, gevolgd door een harde recht tegen de kin, het gevecht beëindigde.



Deze postzegel is op 24 oktober jl. door het U.N. Postal Administration Office uitgegeven ter herdenking van United Nations Day (24 oktober) en ter verkoop aangeboden. Het ontwerp is van Claude Bottiau, een Frans lid van het U.N. Internationale Secretariaat. De zegel stelt de beginwoorden voor van het 'Preamble of the U.N. Charter'.

## Geen wedstrijden tussen Turken en Grieken op Cyprus

De Griekse atletiekbond heeft geadviseerd tot nader order geen stations in steden op Cyprus beschikbaar te stellen voor voetbalwedstrijden tussen Griekse en Turkse ploegen.

De bond heeft deze stappen gedaan „met het oog op de huidige spanning op Cyprus, en in het belang van de goede betrekkingen tussen Griekse cyprieten en de andere gemeenschappen op Cyprus“.

## Sport in het kort

Milaan. — De Italiaanse wielrenner Luigi Profeta verbeterde op de Vigorelli baan te Milaan het wereldrecord 100 km voor amateurs zonder gangmaking op open banen. Zijn tijd was 2 uur 28 min. 35,4 seconden. Het oude record was 2 uur 29 min. 8,2 seconden en stond op naam van de Italiaan Milesi.

## Israëliische aanval op Egyptische post

Jeruzalem. — Vijf Egyptische militairen zijn gisteravond gedood en twintig gevangenen genomen bij een Israëliische aanval op een Egyptisch militair kamp te Kutila, ten Zuiden van de gedemilitariseerde zone van El Auja, aldus heeft een Israëliische woordvoerder vandaag meegedeeld. De woordvoerder zei, dat de aanval werd uitgevoerd als vergelding voor de Egyptische aanval van de afgelopen Woensdag op een Israëliische politiestation in het gedemilitariseerde gebied, waarbij een Israëliische politiemann werd gedood en drie werden gewond. Bij de Israëliische aanval werden vier Israëliische militairen gewond, aldus de woordvoerder.

## Door mechanisatie over 10 jaar 32 uren-werkweek in Amerika

Washington. — Walter Reuther, voorzitter van de grote Amerikaanse vakbond „Congress of Industrial Organisation“ (de CIO), heeft in een verklaring voor een Amerikaans-congrescommissie, die de gevolgen bestudeert van de voortschrijdende mechanisatie van het Amerikaanse arbeidsproces, verklaard, dat het, wanneer het huidige tempo gehandhaafd wordt, over 10 jaar mogelijk zal zijn in de Amerikaanse fabrieken een werkweek van 32 uur, dat is vier dagen, in te voeren.

Volgens Reuther hield de voortschrijdende mechanisatie beloften voor een beter leven voor de gehele maatschappij in, mits de vruchten ener doelmatiger productie gelijkmatig zouden worden verdeeld.

„Anders zullen werkloosheid, ellende en lijden het resultaat zijn“, zeide hij, hieraan toevoegend: „Nu wij het mechanisatieproces beheersen, is het onze eerste taak de massale afzet van de geweldige hoeveelheid producten dezer schitterend werkende machines te regelen.“

Hij besloot met de opmerking dat de mechanisatie een „enorme uitwerking“ op het werk van kantooremployee's zou hebben, „daar het gemakkelijker is administratief werk, dan het arbeidsproces in een fabriek te standaardiseren“.

## Chileense rechters nemen ontslag

Meer dan 400 rechters en andere leden van de rechterlijke macht in Chili hebben ontslag genomen uit protest tegen het feit, dat de overheid blijft talmen met de behandeling van het verzoek om salarisverhoging dat zij een jaar geleden indienen.

Alleen de leden van de opperste gerechtshof en van het Hof van Appél te Santiago hielden zich afzijdig.

## Europa-postzegel in 1956

Alle landen, die zijn aangesloten bij de Europese gemeenschap voor kolen en staal, zullen in de loop van 1956 een postzegel uitgeven, die in elk van deze landen dezelfde afbeelding zal hebben. Elk land zal de zegels voor het eigen land vervaardigen. De postzegels zullen uiteraard de muntwaarde aangeven van het land, waar zij worden uitgegeven.

## Atoomvliegtuigen volgens Messerschmidt mogelijk

Professor Willi Messerschmidt, een bekende Duitse vliegtuigontwerper, heeft in een te Bonn gehouden lezing verklaard, dat een atoommotor voor vliegtuigen „zichtbaar begin te worden aan de horizon der vliegtuigontwerpers“. Met een dergelijke motor, zo zei hij, zal men de energie kunnen ontwikkelen, die nodig is voor vluchten om de wereld.

De vliegtuigfabrieken van Messerschmidt hebben bekend gemaakt, dat zij van plan zijn twee typen vrachtvliegtuigen en een klein passagiersvliegtuig te ontwikkelen.

## Geen Russische atoomfabriek in Indonesië

Djakarta. — De commissaris van Ceylon voor Singapore en Indonesië, de heer Saravanamuttu, heeft toegegeven jongstleden Dinsdag een vergissing te hebben begaan met zijn verklaring, dat Rusland had aangeboden een atoomfabriek in Indonesië op te richten. De commissaris zei een verkeerde conclusie te hebben getrokken uit een opmerking, die in zijn bijzijn was gemaakt door de Russische ambassadeur in Indonesië, Dmitri Zjoekof. „Zoals ik nu begrepen heb, is nimmer door Rusland een dergelijk aanbod gedaan — aldus Saravanamuttu, die zijn spijt uitsprak over de vergissing.

# Vorgländer

## Camera's

Wereldberoemd om hun uitstekende lens

VANAF F. 65.—

### ROLLOP Camera's

De dubbele lens reflex camera

REEDS VANAF F. 145.—

### KINDERMANN vergrotingsapparaten

VANAF F. 140.—

En alle benodigdheden voor Uw donkere kamer bij:

## METROPOLIS

Heerenstraat 33 - Tel. 11916-12456



## EMBRUJO DE SEVILLA

PARFUM • EAU DE COLOGNE • LOTION

ALLEEN VERK. VOOR DE NED. ANTILLEN EN SURINAME  
JULIUS L. PENHA & SONS N.V.  
HEERENSTRAAT 1

## FOTOTENTOONSTELLING

Op Zaterdag 29 October van 8 a.m. tot 6 p.m.

Op Zondag 30 October van 8 a.m. tot 6 p.m.

zal de groep inzendingen van de

### El Globo Jeugdwedstrijd

voor het publiek te bezichtigen zijn in het Cultuurcentrum.

Verder zal ook een collectie Amerikaanse en andere opnamen van

PHOTOGRAPHY MAGAZINE

tentoongesteld worden.

## UITSLAG FOTOWEDSTRIJD

voor de jeugd van  

## EL GLOBO

1e prijs: AGFA SUPER SOLINETTE Fl. 115.—

### Mark van der Valk

(Foto's opgenomen met AGFA CLACK)

2e prijs: AGFA BILLY Fl. 37.50

### Carel Weber

3e prijs: AGFA BILLY Fl. 20.—

### James Raymundo Dunker

De inzenders worden van harte gefeliciteerd met hun prachtige opnamen en kunnen hun prijzen komen afhalen bij

## EL GLOBO HEERENSTRAAT 17.

## Ver. Staten krijgen radar luchtcorridor

Washington. — Er zijn plannen bekend gemaakt voor de aanleg van de eerste radar luchtcorridor in de Verenigde Staten, welke loopt van Norfolk in Virginia naar Boston. Met behulp van een automatische radarinstallatie die in de plaats komt van de radiosin, zal het mogelijk zijn vliegtuigen door deze corridor te loodsen.

De Amerikaanse schooljeugd, die enkele jaren geleden nog de zaal afbrak bij een jazz-concert, luistert nu in de pianist Dave Brubeck en zijn kwartet. Brubeck geeft schoolconcerten op de middelbare scholen: „Jazz goes to college“. Hij is een ex-cowboy, een van een grote veehouder, die onderaan in compositie en contrapunt heeft ontvangen van de in Californië wonende Franse componist Darius Milhaud.

## ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



153 „Ik verwacht dat alles ten snelste gereed is voor het vertrek. De vervloekte Bor Khan kan wachten.“ „Ja zeker, die ellendige Khan kan wachten, wachten tot het Tsacha de Machtige bierft, hem aan te vallen. hehehe.“ kragt Alhabar handenwrijvend. Verstoord kijkt Tsacha hem aan en vervolgt dan: „Khandu, gij hebt het bevel over de mannen, die ik hier achterlaat, om de gevangenen op te wachten. Op de Noorman en zijn trawanten.“ Hij grinst: „Hoe verheug ik mij over het weerzen met mijn goede Kohorr.“ Glimlachend keert Tsacha zich om en zijn ogen zoeken Erwin. „Vervloekt, waar is de hondenzoon“, snauwt hij. „Jajaja, waar verstopt die welp zich nu?“ herhaalt Alhabar kraaiend van genoegen de vraag. Het volgende ogenblik schijnt hij te beven onder de ijzeren greep van de Nomade. Deze schuift het bouwvallige lehsam door elkaar. „Zeg mij, dwaze vreemdeling,“ sist Tsacha, „wat beduiden de woorden, die gij spreekt? Liet gij de knaap ontsnappen? Zijt gij wellicht een vermoede Noorman? Spreek.“ De Noorman stoot een hertewie lach uit en snakkend naar adem gorgelt hij: „Een Noorman, heer? Ik weet... niet... waarover...“

spreekt. Zou ik, die een man des vredes is. Tsacha de Machtige durven weerstaan? Neen immers? Ik bracht u slechts uw krijgers, keurig bij u voor de tent, hehehehe!“ Fronsend tracht Tsacha nog eenmaal het glibberig gelaat van de voorman te doorgronden, dan stoot hij hem bruusk van zich af. „Khandu, haal hem terug, de hondenzoon.“ Hijgend worstelt Erwin zich een weg door het zwiepende, venijnige struikgewas. Bloed druppelt uit een schram op zijn voorhoofd. Wanneer hij iets denkt te horen, krimppt hij ineen als een egel, die gevaar ducht. Ingespannen tracht hij de geluiden te onderscheiden. Het bloed bonst hem in zijn slapen. Zijn speurende ogen boren zich door het beschermde gebladerde, maar zij ontdekken niets. Nauwelijks is hij echter luttele meters gevorderd, of opnieuw duikt hij ineen. Ja, nu hoort hij het heel duidelijke, Paardenhoeven dreunen op de steppengrond. Er klinken verwarde kreten.... En terwijl hij zich ademloos tegen de grond drukt, snellen reeds de eerste achtervolgers rakelings aan hem voorbij.